

تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية
أرجوساري مالانج

البحث العلمي

إعداد :

هيرماوان فبرينطا

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٣٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية

أرجوساري مالانج

البحث العلمي

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لا ستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس

إعداد :

هيرماوان فبرينطا

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٣٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان " تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد شورت Card Sort في مدرسة
نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج " الذي قدمها بن أحمد قد فحصه
المشرف ووافق على تقديمه أمام مجلس المناقشة في ٢٥ يناير ٢٠٢٤

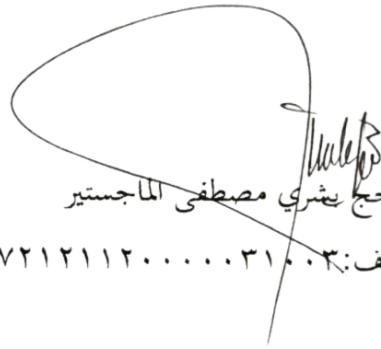
المشرف



الدكتور سلامت دارين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١

رئيس القسم



الدكتور الحج هشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان " تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم
الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج " الذي قدمها بن أحمد قد فحصه المشرف ووافق
على تقديمه أمام مجلس المناقشة في يناير ٢٠٢٤

مجلس المناقشة:

المناقش الرئيسي

محمد فاروق الماجستير

(.....) ١٩٨٩٠١٠٧٢٠٢٠١٢١٠٠٢ رقم التوظيف:
الرئيس

(.....) ١٩٩١٠٦٠١٢٠١٨٠٢٠١١١٤٧ رقم التوظيف:
السكرتير

الدكتور سلامت دارين الماجستير

(.....) ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١ رقم التوظيف:
السكرتير

مالانج, يناير ٢٠٢٤

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير

إقرار الباحث

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه

الإسم : هيرماوان فبرينطا

الرقم الجامع : ١٩١٥٠٠٣٢

عنوان البحث : تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم

الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لا ستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج قد كتبتة بنفسه وليس من حق غيري. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا اتحمل المسؤ وليه على ذلك ولن تكون المسؤولييه على لجنة المناقشة.

مالانج, ٢٥ يناير ٢٠٢٤

صاحب الإقرار



هيرماوان فبرينطا

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٣٢

شعار

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (سورة الشرح : ٦)

خير الناس أنفعهم للناس (رواه الطبراني)

إهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى:

أمي المحبوبة ستي فطانة

أبي المحبوب أيدي مختار

عسى الله أن يطول عمورهما ويعافيهما و يسهل أمورهما في الدنيا و الآخرة آمين.

أختي الكبيرة المحبوبة ديسي ليانا نور هدايتي

أختي الصغيرة محبوبة نور فطريا أوكتا فياني

أسعدهما الله في سلامة الدنيا حتى الآخرة آمين.

كلمة الشكر

الحمد لله رب العرش العظيم، والصلاة والسلام على رسوله الكريم، سيدنا ومولانا محمد رؤوف الرحيم، وعلى آله وأصحابه الذين بذلوا أنفسهم وأمواهم خالصا لوجه الكريم أشكر جزيل الشكر إلى الله عز وجل على نعمه القوة والصحة والفرصة حتى انتهيت من البحث الجامعي بالموضوع "تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج" بشكل صحيح وفي الوقت المناسب. ولا يمكن اتمام كتابة هذا البحث الجامعي بدون مساعدة الآخر، ولذلك تقدم الباحثة الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ د. الحاج محمد زين الدين الماجستير، بوصوفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ د. الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة د. الحاج بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الدكتور سلامت دارين الماجستير بوصوفه المشرف على كتابة هذا البحث الذي بذل جهده في تكميل هذا البحث . والذي قد هديني دائما في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى إنتهائه. فلها من الله أحسن الجزاء.
٥. فضيلة الوالدين المحبوبين، أبي إيدي مختار وأمي سيتي فطانة، الذين يعطون الحب والإرشاد وجميع الأشياء طول حياتي. أتمنى أن يكون حياتهم طويلة مباركة ونعمة في الدنيا حتى الآخرة.
٦. جميع الأساتذة والأستاذات بقسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. شكرا جزيلاً على جميع العلوم الذي قد أعطاه إلي.

وجميع الأساتذة والأستاذات من روضة الأطفال حتى المدرسة الثانوية. فلهم مني كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله أحسن الجزاء.

٧. وجميع المدرسين والمدرسات لمادة اللغة العربية في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجو ساري مالانج. الذين قد ساعدوني لبحث البيانات المطلوبة.

٨. جميع صديقي المحبوب: كل أصدقائي في البيت المستأجر وجميع الأصدقاء الذين قابلتهم في حياتي.

٩. جميع زملائي الطلاب والطالبات بقسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٩ جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

أقول شكرا جزيلاً على كل مساعدتكم جميعاً. وجعلنا الله وإياكم من أهل العلم والعمل والخير. وجعلنا من عباد الله الصالحين والمخلصين. وأرجوا أن يكون هذا البحث العلمي منفعة للباحثة وسائر القراء آمين يا رب العالمين.

مالانج, ٢٥ يناير ٢٠٢٤



هيرماوان فريينطا

مستخلص البحث

فبرينطا, هيرماوان, ٢٠٢٣. تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج. بحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف: الدكتور سلامت دارين الماجستير

كارد سورت هو وسيلة تعليمية على شكل بطاقات تستخدم لتحقيق أهداف التعلم. الأهداف هذا البحث هو: (١) لمعرفة النتائج العملية تعلم مفردات اللغة العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج. (٢) لمعرفة الفعالية تعليم مفردات اللغة العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج. ومن خلال هذه وسيلة يمكن للطلاب تطوير مهارات اللغة العربية، وخاصة المفردات، كما يتم تعليم الطلاب كيفية حل المشكلات من خلال النشاطات التعاونية في مجموعات.

يستخدم الباحث منهجًا كميًا مع نوع التصميم شبه التجريبي للبحث. استخدم الباحثون الفصل الخامس مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري. كموضوع لهذا البحث، مقسمًا إلى فصلين (الفصل التجريبي والفصل الضابط). وفي الوقت نفسه، فإن تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي الاستبيانات والاختبارات والوثائق.

نتائج البحث هي: (١) استخدام وسيلة كارد سورت في العملية التعليمية بشكل جماعي. وبعد الانتهاء من عملية التعلم، قامت الباحثة بتوجيه استبيان للطلاب لمعرفة آرائهم حول استخدام وسيلة كارد سورت في تعلم اللغة العربية. وبناء على نتائج الاستبيان، اعتبر ما يصل إلى ٨١,٤٪ من الطلاب أن تعلم اللغة العربية بوسيلة كارد سورت يمكن أن يطور معرفتهم في تعلم اللغة العربية. (٢) تم معرفة مدى فعالية تعليم مفردات اللغة العربية بوسيلة كارد سورت من العينة المستقلة اختبار t الذي حصل على نتيجة ٠,٧٢٨، وهي أكبر من مستوى الدلالة ٥٪ (٠,٠٥)، مما يعني أن هذا الاختبار مقبول. ثم بلغ معدل

درجات الاختبار البعدي فصل التجريبية ٧٦,٨٨، معدل درجات الاختبار البعدي فصل الضابطة ٧٦,١٦، مما يعني وجود ارتفاع في نتائج الاختبار بعد استخدام وسائط الفرز البطاقة. ولذلك، يتم قبول H_1 ويتم رفض H_0 .

ABSTRACT

Febrianto, Hermawan, 2023. Learning Arabic Mufrodat Through Media (Card Sort) at Madrasah Ibtidaiyah Nurul Ulum Arjosari Malang. Thesis Research. Department of Arabic Language Education. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.

Supervisor: Dr. Slamet Daroini, MA

Keywords: Learning, Arabic Mufrodat, Card Sort

Card Sort is a learning media in the form of cards that are used to achieve learning objectives. Through this media, students can develop Arabic language skills, especially vocabulary, and students are also taught how to solve problems through working together in groups.

Researchers use a quantitative approach with the Quasi Experimental Design type of research. Researchers used class 0 MI Nurul Ulum Arjosari as the subject of this research, divided into 2 classes (experimental class and control class). Meanwhile, the data collection techniques used are questionnaires, tests and documentation.

The results of the research are: 1) the use of card sort media in learning is carried out in groups. After the learning process was complete, the researcher gave a questionnaire to students to find out their opinions about the use of card sort media in learning Arabic. Based on the results of the questionnaire, as many as 81,4% of students considered that learning Arabic through card sort media could develop their knowledge in learning Arabic. 2) the effectiveness of learning Arabic mufrodat through card sort media is known from the independent sample t-test which obtained a result of 0,728 which is greater than the 5% significance level (0,05), meaning this test is acceptable. Then the average post-test score for the experimental class was 76,88 and the average post-test score for the control class was 76,16, which means that there was an increase in the test results after using the card sort media. Therefore, H_1 is accepted and H_0 is rejected.

ABSTRAK

Febrianto, Hermawan. ٢٠٢٣. Pembelajaran Mufrodlat Arab Melalui Media (Card Sort) di Madrasah Ibtidaiyah Nurul Ulum Arjosari Malang. Penelitian Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. Slamet Daroini, MA

Kata Kunci : Pembelajaran, Mufrodlat Arab, Card Sort

Card Sort adalah sebuah media pembelajaran berupa kartu yang digunakan untuk mencapai tujuan pembelajaran. Tujuan dari penelitian ini adalah : ١). Untuk mengetahui hasil praktek pembelajaran Mufrodlat Arab Melalui Media Card Sort di Madrasah Ibtidaiyah Nurul Ulum Arjosari Malang. ٢). Untuk mengetahui efektivitas pembelajaran Mufrodlat Arab Melalui Media Card Sort di Madrasah Ibtidaiyah Nurul Ulum Arjosari Malang. Melalui media ini siswa dapat mengembangkan kemampuan bahasa arab khususnya tentang kosa kata dan siswa juga diajarkan bagaimana menyelesaikan suatu masalah melalui kerja sama dalam kelompok.

Peneliti menggunakan pendekatan kuantitatif dengan jenis penelitian Quasi Eksperimen Design. Peneliti menggunakan kelas ٥ MI Nurul Ulum Arjosari sebagai subjek dari penelitian ini dibagi menjadi ٢ kelas (kelas eksperimen dan kelas kontrol). Sedangkan teknik pengumpulan data yang digunakan adalah angket, tes, dan dokumentasi.

Hasil penelitiannya yakni: ١) penggunaan media card sort dalam pembelajaran dilaksanakan secara berkelompok. Setelah proses pembelajaran selesai, peneliti memberikan questioner kepada siswa untuk mengetahui pendapat mereka tentang penggunaan media card sort dalam pembelajaran bahasa arab. Berdasarkan hasil questioner tersebut, sebanyak ٨١,٤% siswa menilai bahwa pembelajaran bahasa arab melalui media card sort ini dapat mengembangkan pengetahuan mereka dalam pembelajaran bahasa arab. ٢) keefektifan pembelajaran mufrodlat arab melalui media card sort diketahui dari uji independent sample t-test yang mendapatkan hasil ٠,٧٢٨ lebih besar dari taraf signifikansi ٥% (٠,٠٥) artinya pengujian ini dapat diterima. Lalu hasil rata-rata nilai post-test kelas eksperimen

sebesar 76,88 dan rata-rata hasil post-test kelas kontrol sebesar 76,16 yang berarti bahwa terjadinya peningkatan terhadap hasil tes tersebut setelah menggunakan media card sort. Maka dari itu, H_1 diterima dan H_0 ditolak.

محتويات

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموفوع
ت	خطاب الموافقة
ث	تقرير مجلس المناقشة
ج	إقرار البحث
ح	شعار
خ	إهداء
د	كلمة الشكر
ر	ملخص البحث باللغة العربية
س	ملخص البحث باللغة الإنجليزية
ش	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
ض	محتويات
غ	قائمة الجدوال

الفصل الأول

المقدمة

- أ. خلفية البحث ١
- ب. أسئلة البحث ٣
- ج. حدود البحث ٣
- د. أهداف البحث ٣
- هـ. فوائد البحث ٤
- و. الدراسات السابقة ٤
- ز. تحديد المصطلحات ٧
- ح. هيكل البحث ٨

الفصل الثاني

الإطار النظري

- أ. البحث النظري ١٠
١. المفاهيم الأساسية لتعلم مفردات اللغة العربية ١٠
٢. فهم الوسيلة التعليمية ١١
٣. وسيلة كارد سورت ١٢
٤. مراحل استخدام وسيلة كارد سورت ١٢
٥. أهداف ومزايا وعيوب استخدام وسيلة التعلم الخاصة كارد سورت ١٤
- ب. فروض البحث ١٥

الفصل الثالث

منهج البحث

- أ. مدخل البحث ونوعه ١٦
- ب. بميدان البحث ١٦

ج .	مجتمعات البحث	١٧
د .	مجتمع البحث و عينته	١٧
هـ .	البيانات و مصادرها	١٨
و .	أدوات البحث	١٩
ز .	صدق البيانات وثباتها	٢١
ح .	أسلوب جمع البيانات	٢٢
ط .	تحليل البيانات	٢٤
ي .	إجراء البحث	٢٦

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

المبحث الأول: كيف يتم تعليم مفردات اللغة العربية بوسيلة كارد سورت في المدرسة	
نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج	٢٧
المبحث الثاني: فعالية تعليم مفردات اللغة العربية وسيلة كارد سورت في المدرسة	
نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج	٣٦

الفصل الخامس

مناقشة البحث

المبحث الأول: المناقشة عن كيف يتم تعليم مفردات اللغة العربية بوسيلة كارد	
سورت في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج	٤٤
المبحث الثاني: المناقشة عن فعالية تعلم مفردات اللغة العربية وسيلة كارد سورت	
في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج	٤٦

الفصل السادس

الخاتمة

أ . الخلاصة	٤٩
-------------	----

٥٠	ب. الإقتراحات
٥١	قائمة المراجع
٥٤	الملاحق
٧٤	سيرة ذاتية

قائمة الجداول

- الجدوال ١,١ : الدراسات السابقة ٦
- الجدوال ٣,١ : شبكة أدوات بوسيلة كارد سورت ٢٠
- الجدوال ٣,٢ : أدوات تقنية الاختبارات الكتابية لمفردات اللغة العربية ٢١
- الجدوال ٣,٣ : معايير الموثوقية ٢٢
- الجدوال ٤,١ : بيانات الإستبانة ٢٩
- الجدوال ٤,٢ : تحليل الوصفي للإستبانة لكل سؤال ٣١
- الجدوال ٤,٣ : تحليل الوصفي لعدد إجابات التلاميذ في الاستبانة ٣٤
- الجدوال ٤,٤ : معايير استجابة الطلاب ٣٥
- الجدوال ٤,٥ : معيار نتيجة الإختبار البعدي للطلاب ٣٧
- الجدوال ٤,٦ : تحليل الوصفي للاختبار القبلي والاختبار البعدي ٣٨
- الجدوال ٤,٧ : نتائج اختبار الحالة الطبيعية باستخدام اختبار Shapiro Wilk ... ٣٩
- الجدوال ٤,٨ : نتائج الإختبار التجانس ٤٠
- الجدوال ٤,٩ : نتائج اختبار Paired Sample Test ٤١
- الجدوال ٤,١٠ : نتائج الإختبار Independent Sample Test ٤٢
- الجدوال ٤,١١ : إحصائيات وصفية لنتائج الاختبار البعدي لكلا الفصلين ٤٢

الفصل الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

التدريس والتعليم هو نشاط له قيمة تعليمية. علامة الألوان التعليمية هي التفاعلات التي تحدث بين المعلمين والطلاب. التفاعلات التي لها قيمة تعليمية نتيجة لأنشطة التعليم والتعلم تم تنفيذها وتوجيهها لتحقيق الأهداف التي تم صياغتها قبل أن يتم التدريس.^١ التعلم هو في الأساس عملية التفاعل مع كافة المواقف في البيئة المحيطة. يذاكر فهم أيضاً عملية رؤية شيء ما ومراقبته وفهمه. التعلم هو أيضاً عملية يوجد فيها أنشطة التعليم والتعلم بجميع جوانبها المكتملة للعملية مثل: المعلمين، والطلاب، والمواد، ووسيلة، والأساليب، والمواقف، وغيرها. يتم تنفيذ أنشطة التعلم من قبل اثنين من الجهات الفاعلة، وهما المعلم والمعلم طالب.^٢

اللغة العربية هي واحدة من المواضيع ذاتها يتطلب قدرة المعلم على إدارة الفصل. خصوصاً قدرة المعلم على استخدام وسيلة التي يمكنها الإبداع جو مريح وممتع يمكن أن يجذب الاهتمام وتنشيط الطلاب لأخذ الدروس، سواء بشكل مستقل أو في مجموعات، مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج الجنوب هي مؤسسة تعليمية إسلامية تعمل بشكل مستمر تنفيذ أنظمة التعلم والتعليم المؤسسي المباشرة باستخدام مجموعة متنوعة من أساليب التعلم المناسبة، فعالة وكفؤة في عملية التعلم، قادرة جدا تحسين فهم الطلاب فيما يتعلق بالتعلم محتجز. طريقة تعلم اللغة العربية هي طريقة تعلم اللغة الموجه نحو الهدف كأداة. هذا يعني، يُنظر إلى اللغة العربية كوسيلة للتواصل في الحياة الحديثة، بحيث أن جوهر تعلم اللغة العربية هو القدرة على استخدام اللغة بنشاط وتكون قادرة على الفهم أقوال / تعابير باللغة العربية. ويعتقد أن التعريف بكنوز اللغة

^١ Syaiful Bahri Djamalah, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta : Rineka Cipta. ٢٠٠١), Hlm ٣

^٢ Ruman, *Model Pembelajaran Mengembangkan Profesional Guru*, (Jakarta: Rajawali Pres, ٢٠١٠), Hlm ١

العربية يمكن أن يكون بديلاً في تكوين الرؤية العلمية لدى الطلاب باستخدام أسلوب كارد سورت.^٢ ويستند ظهور هذه الطريقة على افتراض ذلك اللغة هي شيء يعيش، لذلك يجب يتم التواصل والتدريب بشكل مستمر بينما يتعلم الأطفال الصغار اللغة. التعلم لا يزال غير الأمثل، والمؤثر هو لا يزال هناك طلاب لم يتمكنوا من استيفاء الحد الأدنى من معايير الاكتمال في البعض المواد الدراسية، وخاصة المواد العربية موجهة نحو السلوك العاطفي والحركي النفسي مع الدعم المعرفة المعرفية من أجل تعزيز تعلم اللغة عرب.

يطبق الباحثون عملية تعلم اللغة العربية مع باستخدام طريقة (كارد سورت) بهدف أن يكون الطلاب أكثر نشاطاً في متابعة عملية تعلم اللغة العربية، حتى تكون النتائج يمكن لعملية التعلم تحسين الاستيعاب والذاكرة الطلاب في فهم الدروس التي تم تقديمها. كارد سورت هي إحدى استراتيجيات التعلم المنهج التعاوني الذي يمكن استخدامه لتدريس المفاهيم والخصائص التصنيف أو الحقائق حول الأشياء أو مراجعة المعرفة المقدمة.^٤ يُعرف التعلم بعدة مصطلحات مترابطة بشكل وثيق بين واحد أو آخر، كارد سورت هي واحدة شكل اللعبة. وسيلة اللازمة لهذه اللعبة هي بطاقات الصور من ناحية أخرى هناك كلمات أو عبارات أو جمل.^٥

تعلم اللغة العربية بمساعدة استخدام تعتبر طريقة كارد سورت قادرة على جعل الطلاب أسهل لمتابعة وفهم الدرس بشكل جيد. لكن الحقيقة موجودة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج لا يزال يوجد في جنوب سولاويزي العديد من الطلاب الذين ما زالوا مفقودين يتقن مجال اللغة العربية سواء قراءة أو كتابة أو ولا تسمع.

^٢ Nurul K Ahmad, Prasetyo Agung, *Moderasi dalam pelaksanaan pendidikan agama islam*, (Malang: UIN Maliki Press), Hal ١٧

^٤ Hisyam Zaini, Dkk, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta : CTSD, ٢٠٠٤), Hal ٥٢

^٥ Sekar Ayu Aryani Sekar, *Strategi Pembelajaran Aktif*.(Pustaka Intan Madani: Yogyakarta, ٢٠٠٨) Hlm ٢٢

يشعر المؤلف بالاهتمام بإجراء الأبحاث معه أثار مسألة الجهود المبذولة لتحقيقه تعلم اللغة العربية بطريقة كارد سورت في وقت لاحق سوف يناقش المؤلف في هذا المقترح البحثي. لكن يركز المؤلف على مهارة الكتابة. وهو التعلم العربية باستخدام طريقة كارد سورت يعتبر المؤلف أكثر فعالية للتطبيق في مهارة الكتابة.

ب. أسئلة البحث

- بناء على الخلفية السابقة يمكن صياغة المشكلة على النحو التالي:
١. كيف يتم تعليم مفردات اللغة العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج؟
 ٢. ما مدى فعالية تعليم مفردات اللغة العربية وسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج؟

ج. حدود البحث

١. حدود الموضوع
حدود الموضوع في هذا البحث هي تعليم المفردات و وسيلة كارد سورت
٢. حدود الوقت
تم تنفيذ هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤
٣. حدود المكان
تم إجراء موقع هذا البحث في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج.

د. أهداف البحث

تم شرح هدف هذا البحث بناءً على صياغة المشكلة أعلاه:

١. لمعرفة النتائج العملية تعليم مفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج.
٢. لمعرفة الفعالية تعليم مفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج.

هـ. فوائد البحث

ولهذا البحث نوعان من الفوائد، وهما فائدة نظرية وفوائد عملية. ويمكن توضيح هذين النوعين من الفوائد على النحو التالي:

١. الفوائد النظرية

ومن المؤمل أن يتم استخدام هذا البحث كمواد دراسية وأحكام إضافية لمديري تعلم اللغة العربية، وخاصة في المدرسة الابتدائية الإسلامية نور العلوم أرجوساري مالانج. وخاصة تعلم اللغة العربية من خلال وسائط كارد سورت في كل درس حتى يسهل على الطلاب فهمها عند المشاركة في الدرس.

٢. فوائد عملية

أ. كأساس ومدخل للمعلمين ومديري المدارس في تنفيذ عملية تعلم وتعليم اللغة العربية.

ب. مساهمة التفكير للمدرسة في استمرارية عملية تعلم وتعليم اللغة العربية في الماجستير

ج. توفير مدخلات لمديري تعلم اللغة العربية لاتخاذ القرارات والإجراءات لتحسين جودة التعلم حتى يمكن تشغيل التعلم قدر الإمكان.

د. تقديم مدخلات في تنفيذ التعلم في الفصل الدراسي بطريقة عملية وشبابية

و. الدراسات السابقة

وكمحاولة لدعم هذا البحث، أجرى الباحث بحثًا أوليًا على المراجع الموجودة في شكل أعمال لباحثين سابقين تتعلق بالعنوان وصلته بالموضوع الدراسة. والغرض من هذا البحث هو تقديم الاختلافات بين بحث وآخر حتى يمكن مراعاة حقيقة البحث وتجنب عناصر الانتحال. ومن خلال عدة أبحاث قام بها المؤلف، تم العثور على عدة دراسات سابقة تتعلق بالموضوع الذي سيناقشه المؤلف، منها:

(١) بحث تابع لدياه استري إيكا بوتري هاسيم، ٢٠١٧ بعنوان "تنفيذ طريقة كارد سورت في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر ما دار الأرقم المحمدية جومبارا جنوب سولاويزي".^٦ هذا النوع من البحث هو البحث الكمي. ما يشترك فيه هذا البحث مع الأبحاث السابقة هو أن كلاهما يستخدم وسائل كارد سورت في تنفيذها. وفي الوقت نفسه، يكمن الفرق في المتغيرات المستقلة والتابعة.

(٢) بحث ديدين أمين الدين ٢٠٢١ بعنوان "تنفيذ استراتيجية كارد سورت لتحسين نتائج تعليم الطلاب في موضوعات التربية الدينية الإسلامية في مدرسة ثناوية جالاكسانا الأول الحكومية".^٧ هذا النوع من البحث هو البحث الكمي. ما يشترك فيه هذا البحث مع الأبحاث السابقة هو أن كلاهما يستخدم أساليب البحث الكمي. وفي الوقت نفسه، يكمن الفرق في المتغيرات المستقلة والتابعة.

(٣) بحث باديك إندرا راهايو ٢٠٢٠ بعنوان "وسيلة كارد سورت لتحسين فهم المفردات في مهارات القراءة (القراءة) في تعليم اللغة العربية".^٨ هذا النوع من البحث هو البحث النوعي. ما يشترك فيه هذا البحث مع الأبحاث السابقة هو

^٦ Astri Dyah, *Implementasi Metode Card Short Dalam Pembelajaran bahasa Arab Siswa Kelas X Ma Darul Arqam Muhammadiyah Gombara Sulawesi Selatan*, (Sulawesi Selatan: UNISMUH, ٢٠١٧), Hal. ٢.

^٧ Aminuddin Didin, *Penerapan Strategi كارد سورت Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam di SMA Negeri 1 Jalaksana*, Vol ٧, No. ١, ٢٠٢١, hal. ١٦٩

^٨ Rahayu Badik Indra, *Media كارد سورت Untuk Meningkatkan Pemahaman Kosa Kata Dalam Maharoh Qiro'ah (Membaca) Pada Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UM, ٢٠٢٠), hal. ٢٥٦

أن كلاهما يستخدم وسائط كارد سورت في تنفيذ التعلم. وفي الوقت نفسه، يكمن الاختلاف في نوع البحث المستخدم.

الجدول ١,١

رقم	عنوان البحث	المساواة	اختلاف	نتيجة البحث
١	دياه أستري إيكابوتري هاسيم، (تطبيق طريقة كارد سورت في تعلم اللغة العربية لطلاب الصف العاشر في مدرسة ما دار الأرقم محمدية جومبارا، جنوب سولاويزي). ٢٠١٧.	وسيلة المستخدمة في التعلم هي كارد سورت	المتغيرات المستقلة والتابعة	لنتائج التي تم الحصول عليها من هذا البحث هي أن استخدام وسائط كارد سورت في تعلم اللغة العربية فعال
٢	ديدين أمين الدين، (تطبيق استراتيجية كارد سورت لتحسين نتائج تعلم الطلاب في مواد التربية الدينية الإسلامية في مدرسة ثناوية جالاكسانا الأول الحكومية). ٢٠٢١.	ونوع البحث هو البحث الكمي	المتغيرات المستقلة والتابعة	نتائج التي تم الحصول عليها من هذا البحث هي أن استراتيجية التعلم القصيرة بالبطاقة يمكن أن تحسن نتائج تعلم الطلاب.

٣	ديك إندرا راهايو، (بوسيلة كاردسورت لتحسين فهم المفردات في مهارات القراءة (القراءة) في تعلم اللغة العربية). ٢٠٢٠	وسيلة المستخدمة في التعلم هي كاردشوت	نوع البحث هو البحث النوعي	لنتائج التي تم الحصول عليها من هذا البحث هي أن التعلم باستخدام البطاقات القصيرة يمكن أن يزيد من فهم الطلاب لمهارة القراءة
---	--	---	---------------------------------	--

ز. تحديد المصطلحات

المصطلحات المستخدمة في البحث بعنوان "تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة (كارد سورت) في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج". وهذه هي كما يلي:

١. تعلم

التعلم هو تقديم الدروس للطلاب باستخدام المبادئ التعليمية ونظريات التعلم التي تعد المحددات الرئيسية للنجاح التعليمي. التعلم هو عملية اتصال ذات اتجاهين. يتم التدريس من قبل المعلم كمعلم، في حين يتم تنفيذ التعلم من قبل

الطلاب.^٩

٢. مفردات

^٩ Syaiful Sagala, *Konsep dan Makna Pembelajaran*, (Bandung: Alfabexta, ٢٠٠٥), Hal. ٦١

المفردات هي مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات التي يعرفها شخص أو جهة أخرى، أو هي جزء من لغة معينة.^{١٠}

٣. وسيلة كاردسورت

الوسيلة هي وسيلة (وسائل) أو رسول من المرسل إلى متلقي الرسالة.^{١١} أما البطاقات القصيرة فهي بطاقات مصنوعة من الورق أو الورق المقوى، يحتوي الجزء الأمامي منها على صور والجزء الخلفي يحتوي على كلمات أو عبارات يتم تعبئتها وفقاً للمادة التعليمية.^{١٢}

ح. هيكل البحث

الفصل الأول. يتضمن هذا الفصل خلفية البحث، أسئلة البحث، حدود البحث، أهداف البحث، فوائد البحث، الدراسات السابقة، تحديد المصطلحات، هيكل البحث.

الفصل الثاني: الإطار النظري. يوجد في هذا الفصل دراسة نظرية فرضية البحث، ويصف هذا الفصل المحاور الرئيسية التي ستحدد النظريات التي سيتم البحث فيها علمياً فيما يتعلق بعنوان هذا البحث وهي "تعلم مفردات اللغة العربية بوسيلة (كارد سورت) في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج".

الفصل الثالث: منهج البحث. يصف هذا الفصل مدخل البحث ونوعه، وميدان البحث، ومتغيرات البحث، ومجتمع البحث وعينته، والبيانات ومصادرها، وأدوات البحث، وصدق البيانات وثباتها، وأسلوب جمع البيانات، وتحليل البيانات، وإجراءات البحث.

الفصل الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث. يحتوي هذا الفصل على عرض للبيانات التي تم الحصول عليها ونتائج البحث التي تم التوصل إليها.

^{١٠} Harimurti Kridalaksana, *Kamus Linguistik* (Jakarta:PT. Gramedia Pustaka Utama, ١٩٨٣), hlm. ١٣٧

^{١١} Arsyad, Azhar. ٢٠٠٣. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada

^{١٢} Sekar Ayu Aryani, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Pustaka Intan Madani: Yogyakarta. ٢٠٠٨) Hlm ٢٠

الفصل الخامس: المناقشة البحث. سيحلل هذا الفصل نتائج البحث الذي تم الحصول عليه من بحث "تعلم مفردات اللغة العربية بوسيلة (كارد سورت) في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج."

الفصل السادس: الخاتمة. هذا الفصل هو نهاية المناقشة التي تحتوي على استنتاجات بشأن مناقشة البيانات، والآثار المترتبة على نتائج البحث، ومقترحات للنظر فيها.

الفصل الثاني

إطار نظري

أ. البحث النظري

١. المفاهيم الأساسية لتعليم مفردات اللغة العربية

وفقاً للقاموس الإندونيسي الكبير، الطبعة الرابعة (٢٠٠٨:٢٣)، يقال أن التعلم يأتي من الكلمة الأساسية علم-يعلم والتي تعني العملية أو العمل أو طريقة التدريس أو تدريس شيء ما حتى يرغب الطلاب في التعلم. وفي الوقت نفسه، وفقاً لبهاء الدين، نقلاً عن آسب هرماوان في كتابه المعنون "منهجية تعلم اللغة العربية" (٢٠١١:٣٢)، فإن التعلم هو عملية لمساعدة الطلاب على التعلم بشكل جيد.^{١٣}

جاء في كتاب التوجيه في حديث اللغة العربية ما يلي:

التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ هو بطريقة قومية. (محمود على السمان, ١٢:١٩٨٣)

إذن فإن المقصود بمفردات التعلم في هذه الكتابة هو عملية التفاعل بين الطلاب والمعلمين. وفي هذه الحالة يكون المعلم والطلاب في بيئة تعليمية من أجل تحقيق الأهداف التي تم وضعها وخاصة في تعلم مفردات وهي أن يتمكن الطلاب من فهم وفهم وإتقان مفردات اللغة العربية ويؤمن أن يكونوا قادرين على ذلك. لاستخدام هذه المفردات بشكل مناسب وصحيح.^{١٤}

قال سيفل مصطفى (٢٠١١:٦) في كتابه المفردات أو باللغة العربية تسمى المفردات هي مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات المعروفة لشخص أو كيان آخر والتي هي جزء من لغة معينة.^{١٥} المفردات هي أحد العناصر اللغوية الثلاثة التي من المهم

^{١٣} Hermawan, Acep. ٢٠١١. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

^{١٤} Saman, Mahmud 'Ali. ١٩٨٣. *التوجيه في تدريس اللغة العربية*. Al-qohiroh: Darul Maarif

^{١٥} Mustofa, Syaiful. ٢٠١١. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN Maliki Press.

جدًا إتقانها، والتي تستخدم في اللغة المنطوقة والمكتوبة، وهي إحدى أدوات تنمية مهارات اللغة العربية لدى الفرد.

إن القدرة على إتقان المفردات أو المفردات في تعلم اللغة هي الجزء الأكثر أهمية. لأن اللغة في جوهرها عبارة عن مجموعة من المفردات التي تتجمع لتكوين جمل. وفي الوقت نفسه، يذكر أحمد فؤاد أفندي (٢٠٠٥) في كتابه المعنون "منهجية تعلم اللغة العربية" أن المفردات هي أحد العناصر اللغوية التي يجب على متعلمي اللغة الأجنبية إتقانها حتى يكتسبوا مهارات الاتصال بتلك اللغة.^{١٦}

لذلك يمكن الاستنتاج أن المفردات أو المفردات لها دور مهم جدًا في تعلم اللغة العربية وهي عبارة عن مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة يعرفها الإنسان وسيتم استخدام هذه المجموعة من الكلمات في تركيب الجمل أو التواصل مع الجمهور. المفردات هي لافدز توضح معنى المفردات، الاسم والفعل والحروف التي يمكن أن تساعد الناس على نقل نواياهم للآخرين.

٢. فهم الوسيلة التعليمية

وقد أبدى جاني وبريجز رأيهما في تعريف وسائل التعلم نقلا عن أرسيد في كتابه المعنون "وسائل التعلم". تتضمن وسيلة التعليمية الأدوات التي يتم استخدامها فعليًا لنقل محتويات المواد التعليمية، بما في ذلك الكتب، وأجهزة التسجيل، وأشرطة الكاسيت، وكاميرات الفيديو، ومسجلات الفيديو، والأفلام، والشرائح، والصور، والصور، والرسومات، والتلفزيون، وأجهزة الكمبيوتر.^{١٧}

في الأساس، وسائل التعلم هي أداة أو مصدر تعليمي للطلاب في شكل معدات مادية تحتوي على مواد تعليمية يمكن أن تحفز الطلاب على التعلم.

^{١٦} Effendy, Ahmad Fuad. ٢٠٠٩. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat

^{١٧} Arsyad, Azhar. ٢٠٠٣. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.

٣. وسيلة كارد سورت

تعد وسيلة كارد سورت أداة أو وسيطاً في التعلم على شكل بطاقات تستخدم لتحقيق هدف التعلم. وتعتبر هذه وسيلة من الوسائل الفعالة التي يمكن استخدامها في التعلم، وخاصة في تعلم مفردات اللغة العربية. وبصرف النظر عن ذلك، باستخدام هذه الوسيلة الإعلامية في التعلم، يُطلب من الطلاب أن يكونوا قادرين على العمل مع مجموعة أصدقائهم من أجل إكمال المهام التي يقدمها المعلم. لذلك، عندما يحدث التعلم، لا يقوم المعلم فقط بتوصيل المادة بشكل فعال. ومع ذلك، يتعين على الطلاب أيضاً أن يكونوا نشطين في عملية التعلم.

من البيان أعلاه، يمكن أن نستنتج أن كارد سورت هو وسيلة على شكل بطاقات تستخدم في أنشطة التعلم لتسهيل على المعلمين نقل المواد وكذلك تسهيل حصول الطلاب على المواد المقدمة من المعلم. في هذا البحث، فإن تعليم مفردات العربية بوسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلو الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج يطبق مهارات القراءة والكتابة.

٤. مراحل استخدام وسيلة كارد سورت

- أ. اكتب الكلمات الرئيسية أو المصطلحات أو الأسماء المتعلقة بالموضوع الذي تم تدريسه على البطاقة.
- ب. قم بالإدلاء ببيان يتطابق مع الكلمات التي اخترتها.
- ج. قم بإنشاء أسئلة تكون إجاباتها عبارة عن كلمات تم إنشاؤها أو تؤدي إلى تلك الكلمات.
- د. تعامل مع البطاقات بشكل عشوائي.
- هـ. يقرأ الطلاب النتائج تباعاً ويطابقونها على السبورة.

و. تصحيح نتائج عمل الطلاب من خلال منح مكافآت للطلاب الذين

يعملون بشكل أسرع وأصح.^{١٨}

وبحسب ديدي وحيودي، فإن تطبيق وسائط التعلم بكاردا سورت يتضمن

الخطوات أو الإجراءات التالية:

أ. الخطوة الأولى يقوم المعلم بتوزيع بطاقة على كل طالب ويتم كتابة المادة على

البطاقة. تتكون البطاقة من بطاقات الحروف.

ب. في الخطوة الثانية، يُطلب من الطلاب العثور على الأصدقاء (حاملي

البطاقات) الذين يطابقون المشكلة الموجودة على بطاقتهم لمجموعة

واحدة.

ج. الخطوة الثالثة، سوف يجتمع الطلاب معًا على مفردة أو مشكلة واحدة

لكل منهم.

د. الخطوة الرابعة، يُطلب من الطلاب لصق المناقشة الموجودة على البطاقة

على السبورة بناءً على الترتيب الذي عقدته المجموعة.

هـ. الخطوة الخامسة سيقوم الطالب الذي يحمل بطاقة من كل مجموعة بالشرح

وفي نفس الوقت التحقق من صحة تسلسل كل حرف في مفردة واحدة.

و. الخطوة السادسة، للطلاب الذين يبحثون عن المجموعة الخاطئة حسب

المناقشة أو مادة الدرس، سيتم معاقبتهم بالبحث عن عنوان المناقشة أو

المادة حسب البطاقة التي يحملونها.

ز. الخطوة السابعة يقوم المعلم بتقديم تعليقات أو شرح للعبة.^{١٩}

^{١٨} Sekar Ayu Aryani, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Pustaka Intan Madani: Yogyakarta. ٢٠٠٨) Hlm ٥٢.

^{١٩} Dedi Wahyudi, *Inovasi Pembelajaran* (Jakarta: Rajawali Pers, t.t.)

٥. أهداف ومزايا وعيوب استخدام وسيلة التعلمية الخاصة كارد سورت

الغرض من استخدام وسائل كارد سورت هذه هو التعبير عن ذكرى المادة التي درسها الطلاب وتدريب التعاون بين الطلاب في متابعة التعلم المستمر. من المؤكد أن كل وسيلة أو وسيط تعليمي مستخدم له مزاياه وعيوبه، بما في ذلك ما يلي:

أ. إفرا

- ١) يمكنه توجيه الطلاب الذين يشعرون بالتعب من الدروس التي تم تقديمها.
- ٢) يمكن تعزيز الطلاب على العمل معًا وتطوير موقف احترام آراء بعضهم البعض.
- ٣) التنفيذ بسيط للغاية بحيث يتمكن الطلاب من تجميع النقاط الرئيسية للمادة بسهولة وفهم المادة التي يدرسها المعلم بسهولة.

ب. ضعف

- ١) جعل الطلاب أقل نشاطًا في التحدث أو إبداء الآراء.
- ٢) يتطلب التحضير ووسيلة على شكل بطاقات قبل بدء النشاط.
- ٣) إذا كان المعلم غير قادر على السيطرة على الفصل فسيصبح جو الفصل صاخباً.^{٢٠}

^{٢٠} <http://pendidikanmerahputih.blogspot.co.id/٢٠١٤/٠٣/model-pembelajaran-card-short.html?m=1>

ب. فروض البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة لصياغة مشكلة البحث.^{٢١} بناءً على البيانات التي تم الحصول عليها أعلاه، فإن الفرضية التي تم الحصول عليها هي كما يلي:

H٠ : تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت أمر فعال في

المدرسة ا نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج

H١ : تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت لا يعمل بشكل

فعال في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج

^{٢١} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, ١ (Bandung, ALFABETA, ٢٠١٩), hlm. ٩٩

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

سوف يدرس هذا البحث "تعلم مفردات اللغة العربية من خلال الوسيلة (كارد سورت) في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج" باستخدام منهج البحث الكمي. وفقاً لكريسويل (٢٠١٩)، فإن البحث الكمي هو البحث الذي يعمل مع الأرقام التي تكون بياناتها على شكل أرقام (تكرارات أو قيم أو درجات أو تصنيفات)، والتي يتم تحليلها باستخدام الإحصائيات للإجابة على أسئلة أو فرضيات بحثية محددة ولتحديد عمل تنبؤات حول متغيرات معينة، أو التأثير على متغيرات أخرى. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي بحث التصميم شبه التجريبي. سبب استخدام الباحثين لهذه الطريقة هو أن الباحثين سيجرون البحث من خلال مقارنة المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. المجموعة التجريبية عبارة عن فصل يستخدم وسيلة كارد سورت، بينما المجموعة الضابطة هي فصل لا يستخدم وسيلة كارد سورت.

ب. ميدان البحث

سيتم إجراء هذا البحث في المدرسة الابتدائية نور العلوم أرجوساري مالانج. وأجري البحث في الفصل الخامس.

المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري هي مدرسة ابتدائية ذات خصائص إسلامية تحت رعاية قسم الدين. هي مدرسة وتهتم بيئة صحية ونظيفة وجميلة.

تقع هذه المدرسة في شارع تيلوك بيلابوهان راتو رقم ١١٥ أرجوساري، بيليمبينج، مدينة مالانج. تأسست هذه المدرسة في ١ يناير ١٩٦٧.

حققت مدرسة نورالعلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالنج العديد من الإنجازات في المجالات الأكاديمية وغير الأكاديمية وستظل متحمسة لتحقيق إنجازات أخرى حتى تكون هذه المدرسة قادرة على التنافس مع المؤسسات التعليمية الأخرى على مستوى المدينة والمقاطعة والوطن.

ج. متغيرات البحث

كلمة "متغير" موجودة فقط في البحث الكمي، لأن البحث الكمي يرى أنه يمكن تصنيف الأعراض إلى متغيرات. في الأساس، متغيرات البحث هي أي شيء بأي شكل من الأشكال يحدده الباحث لدراسته بحيث يتم الحصول على معلومات عنه، ثم استخلاص النتائج.^{٢٢} تم في هذا البحث استخدام متغيرين هما المتغير المستقل والمتغير التابع.

١. المتغير المستقل (الحر) (X) هو المتغير المؤثر أو المسبب للتغير أو وجود متغير تابع (تابع).^{٢٣} وفي هذا البحث فإن المتغير المستقل (الحر) هو وسيلة كارد سورت

٢. المتغير التابع (المرتبط) (Y) هو متغير يتأثر بمتغير مستقل (حر) أو يكون نتيجة لوجود متغير مستقل (حر). في هذا البحث المتغير التابع (المرتبط) هو كفاءة المفردات.

د. مجتمع البحث و عينته

١. مجتمع البحث

من حيث المبدأ، السكان هم جميع أفراد مجموعة من البشر والحيوانات. الأحداث، أو الأشياء التي تعيش معاً في مكان واحد وبطريقة مخططة تصبح

^{٢٢} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, ١ (Bandung, ALFABETA, ٢٠١٩), hlm. ٦٧

^{٢٣} *Ibid*, hal. ٦٩

هدفًا للاستنتاجات من النتائج النهائية للدراسة. وفي الوقت نفسه، وفقًا لسوهارسمي أريكونتو، يعني السكان بشكل عام موضوع البحث بأكمله، بما في ذلك جميع العناصر الموجودة في منطقة البحث^{٢٤}.

٢. العينة البحث

العينة هي جزء أو ممثل للمجتمع محل الدراسة. في هذا البحث تم أخذ فصلين من الصف الخامس بالمدرسة الإبتضائية نور العلوم أرجوساري مالانج. الفئة الأولى V هي عينة تستخدم وسيلة كارد سورت (الفئة التجريبية) والفئة الثانية V هي عينة لا تستخدم وسيلة كارد سورت.

هـ. البيانات و مصادرها

١. البيانات

أ. البيانات الأولية

البيانات الأولية هي البيانات التي يتم الحصول عليها مباشرة من خلال الاختبارات المقدمة للأطراف أو الأشياء ذات الصلة بالبحث^{٢٥}. والذي في هذه الحالة هو:

(١) الخصائص/إجابات الطلاب (الاستبيان)

(٢) اختبار كفاءة مفردات اللغة العربية

ب. بيانات ثانوية

البيانات الثانوية هي مصدر للبيانات البحثية التي يحصل عليها الباحثون بشكل غير مباشر من خلال وسائل الإعلام الوسيطة أو الأطراف

^{٢٤} Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan, Kompetensi dan Praktiknya* (Cet. VIII; Jakarta: PT Bumi Aksara, ٢٠١٠), hal. ٥٣.

^{٢٥} Hadari Nawawi dan Mimi Martini, *Penelitian Terapan* (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ١٩٩٤), hlm. ٧٣

الثالثة التي تقدم البيانات بشكل غير مباشر والتي تقتصر وظيفتها على البيانات الداعمة فقط.^{٢٦} البيانات المطلوبة هي في شكل الملف الشخصي، وهيكل المدرسة، وبرنامج العمل المدرسي، وما إلى ذلك.

٢. مصدر البيانات

وللحصول على البيانات اللازمة يجب على الباحثين العثور على مصدر البيانات بشكل جيد، لأن البيانات الضرورية لن يتم الحصول عليها دون مصدر بيانات. مصادر البيانات التي يستخدمها الباحثون للحصول على البيانات أعلاه هي.

أ. طالب. وهي نتائج درجات الاختبار التي قدمها الباحثون للطلاب.
(نشاطات التعلم)

ب. طالب. استجابات الطلاب للقلق الذي يعانون منه أثناء تعلم اللغة العربية (استبيان)

ج. وثيقة. هذه هي المحفوظات المتعلقة بالبحث وتاريخ موجز لتأسيس المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج.

و. أدوات البحث

أدوات البحث هي أدوات يتم اختيارها واستخدامها من قبل الباحثين في أنشطتهم لجمع البيانات لتسهيل هذه الأنشطة وتصبح منهجية (أريكونتو، ٢٠٠٦).

١. الاستبيان

يتكون الاستبيان، وهو أداة لجمع البيانات، بشكل عام من سلسلة من الأسئلة أو البيانات المكتوبة التي تستخدم لجمع المعلومات التي يتم تقديمها كتابياً

^{٢٦} Fayaz Mahassin Syifa'l Adienk, *Praktik Penggunaan Platform Microsoft Office 365 Dalam Pembelajaran Online Pada Mata Pelajaran Pai Di Sdn Manukan Wetan Iv Surabaya*, (Surabaya: UINSA, ٢٠٢٢), hlm.٥٢

إلى المعلم فيما يتعلق بالمشكلة قيد الدراسة. نظرًا لاستخدام أدوات البحث لإجراء قياسات بهدف إنتاج بيانات كمية دقيقة، يجب أن يكون لكل أداة مقياس.

الجدول ٣,١

شبكة أدوات بوسيلة كارد سورت

الرقم	متغير	مؤشر	المؤشر الفرعي	الرقم الغرض
١	كارد سورت	تعليم فعال	١. يصبح التعلم أكثر متعة	٢
			٢. زيادة فهم الطلاب	٤
			٣. يتمكن الطلاب من العمل معًا في مجموعات	٦
			٤. الطلاب أكثر حماساً للتعلم	٨
			٥. تنمية قدرة الطلاب على التحليل	١٠
			الجملة	١٠

٢. اختبار كفاءة مفردات اللغة العربية

الأداة المستخدمة لقياس كفاءة مفردات اللغة العربية لطلاب الصف الخامس بالمدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج هي اختبار كتابة

الجدول ٣,٢

أدوات تقنية الاختبارات الكتابية لمفردات اللغة العربية

موضوعي	استمارة	تقنية
معرفة مدى إتقان الطلاب للمعرفة بمفردات اللغة العربية	متعدد الخيارات	إختبار كتابة

ز. صدق البيانات وثباتها

١. اختبار صحة ابيانات

يقال إن الاختبار صالح إذا كان الاستبيان يقيس ما يهدف إلى قياسه. تستخدم أداة البحث هذه استبياناً، ويمكن حساب هذه الصلاحية باستخدام صيغة Aiken V لأن صيغة Aiken تقيس مدى ارتباط الأسئلة أو العبارات بالأداة التي يتم قياسها.^{٢٧}

$$v = \frac{\sum S}{n(c-1)}$$

٢. اختبار موثوقية البيانات

ترتبط الموثوقية بمسألة الثقة. يُقال إن الاستبيان يتمتع بمستوى عالٍ من الثقة إذا كان الاستبيان قادرًا على تقديم نتائج متسقة. ولتحديد مستوى ثبات الاستبيان، تم استخدام طريقة المرة الواحدة باستخدام تقنية ألفا كورنباخ (Cornbach). حساب اختبارات الثبات باستخدام تقنية ألفا كورنباخ (Alpha Cornbach) وهي:

$$r_{11} = \left[\frac{n}{n-1} \right] \left[1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2} \right]$$

معلومة:

^{٢٧} Aiken, L. R, *Educational and Psychological Measurement*, Pearson, (١٩٨٥)

r_{11} : معامل موثوقية الاختبار

n : عدد الأسئلة الصادرة في الاختبار

$\sum s_i^2$: عدد متغيرات العناصر

s_t^2 : التباين الكلي

وبعد الحصول على الثبات، يتم الرجوع إلى فئات معامل الارتباط على

النحو التالي:

الجدول ٣,٣

معايير الموثوقية

مستوى العلاقة	الفاصل الزمني لمعامل
منخفض جدا	$0,01 \leq r_{11} < 0,20$
قليل	$0,20 \leq r_{11} < 0,40$
حالياً	$0,40 \leq r_{11} < 0,60$
قوي	$0,60 \leq r_{11} < 0,80$
قوي جدا	$0,80 \leq r_{11} \leq 1$

معلومة:

r_{11} : مؤشر الموثوقية

في هذا البحث تم استخدام اختبار الثبات Cronbach Alfa بمساعدة برنامجي Microsoft Excel و SPSS لنظام التشغيل Windows.

ح. أسلوب جمع البيانات

تقنيات جمع البيانات هي الجزء الرئيسي من البحث. لأن البحث يهدف إلى الحصول على نتائج البيانات. وبصرف النظر عن ذلك، فإن جمع البيانات هو أيضاً

إجراء منهجي في البحث.^{٢٨} للحصول على البيانات في هذا البحث استخدم الباحثون تقنيات جمع البيانات والتي تشمل:

١. اختبار

وفقا لحسن، فإن الاستبيان هو أسلوب لجمع البيانات باستخدام تقديم قائمة بالأسئلة أو البيانات التي سيتم ملؤها المستجيبين.^{٢٩} المستجيبون هم الأشخاص الذين يقدمون ردودًا من الأسئلة أو البيانات المقدمة. وتنقسم الاستبيانات إلى نوعين وهما:

أ. الاختبار المفتوح هو استبيان تمنح أسئلته المشاركين حرية تقديم الإجابات وفقًا لرغباتهم

ب. الإختبار المغلق هو استبيان لا تمنح فيه الأسئلة أو البيانات المشاركين حرية إعطاء الإجابات وفقًا لرغباتهم نوع الاستبيان المستخدم في هذا البحث هو استبيان مغلق، وهو استبيان يقدم الإجابات بحيث يقوم القائم بالتعبئة فقط بوضع علامة على الإجابة المختارة وفقًا للموقف الفعلي.

٢. التوثيق

الوثائق هي سجلات للأحداث الماضية. يمكن أن تكون المستندات على شكل كتابات أو صور أو أعمال ضخمة لشخص ما.^{٣٠} يستخدم الباحثون هذه التقنية للحصول على بيانات تتعلق بنبذة تاريخية وعدد الطلاب وعدد المعلمين والبنية التحتية الموجودة في المدرسة بالإضافة إلى القيم المتعلقة بمناقشة البحث.

٣. الامتحان

^{٢٨} Ahmad Tanzeh, *Pengantar Metode Penelitian* (Yogyakarta: Teras, ٢٠٠٩), hlm. ٩٩

^{٢٩} Hasan, *Pokok-pokok Metodologi Penelitian dan Aplikasinya* (Jakarta: Ghalia Indonesia, ٢٠٠٢), h. ٨٣

^{٣٠} Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, ٢٠١١), h. ٩٦

الامتحان عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمارين المستخدمة لقياس المهارات والمعرفة والقدرات أو المواهب والذكاء الذي يمتلكه الأفراد أو المجموعات (Arikunto، ٢٠٠٦). في هذا البحث تم استخدام طريقة الاختبار لقياس كفاءة الطلاب العرب المفردات بالمدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج.

ط. تحليل البيانات

في البحث الكمي، يشير تحليل البيانات إلى بيانات من مختلف المستجيبين أو مصادر البيانات المجمعة الأخرى. أنشطة تحليل البيانات حسب سوجيونو (٢٠١١) هي: تجميع البيانات حسب المتغيرات وأنواع المستجيبين، وعمل البيانات في جداول بناءً على متغيرات جميع المستجيبين، وعرض بيانات كل متغير تمت دراستها، وإجراء العمليات الحسابية للإجابة على صياغة المشكلة والحسابات لاختبار الفرضية المقترحة.

ومن أنواع تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث ما يلي:

١. تحليل الوصفي

يهدف هذا التحليل الإحصائي الوصفي إلى عرض ووصف بيانات البحث مثل: كمية البيانات، الحد الأقصى للناتج والحد الأدنى من النتائج، النتائج المتغيرة وما إلى ذلك. الصيغة المستخدمة هي كما يلي:

$$X = \frac{\sum xi}{n}$$

٢. اختبار التوزيع الطبيعي

يهدف اختبار الحالة الطبيعية إلى اختبار ما إذا كانت المتغيرات المتبقية أو المركبة في نموذج الانحدار لها توزيع طبيعي. اختبار الحالة الطبيعية المستخدم

في نموذج الانحدار هذا هو اختبار إحصائي مع شايبرو ويلك، أي لتحديد أهمية البيانات الموزعة بشكل طبيعي. يتم تنفيذ هذا الاختبار من خلال إنشاء فرضية أولاً على النحو التالي:

- أ. إذا كانت قيمة الأهمية أو قيمة الاحتمال أكبر من $0,05$ ، فسيتم قبول H_0 أو يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.
- ب. إذا كانت قيمة الأهمية أو قيمة الاحتمال $> 0,05$ ، فسيتم رفض H_0 أو لا يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.

٣. اختبار التجانس (Uji Homogenitas)

بعد اختبار الحالة الطبيعية، تم إجراء اختبار التجانس. يتم إجراء هذا الاختبار لتحديد أن مجموعتين أو أكثر من عينات البيانات تأتي من مجموعات سكانية لها نفس التباين السكاني (متجانس). إذا كانت قيمة الأهمية $< 0,05$ فإن توزيع البيانات متجانس.

٤. اختبار الفرضية

يتم إجراء اختبار الفرضيات إذا كانت البيانات الناتجة موزعة بشكل طبيعي ومتجانسة. لذلك يستمر اختبار البيانات مع تحليل البيانات التالي، أي اختبار الفرضيات. اختبار الفرضيات هو اتخاذ القرار بناءً على تحليل البيانات والملاحظات البحثية الخاضعة للرقابة. أما الفرضيات الموجودة في هذا البحث فهي كما يلي:

H_1 : تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت أمر فعال في

المدرسة الابتدائية نور العلوم أرجوساري مالانج

H_0 : تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت لا يعمل بشكل

فعال في المدرسة الابتدائية نور العلوم أرجوساري مالانج.

هـ. إجراء البحث

ي عملية البحث هناك إجراءات يجب أن يقوم بها الباحثون في البحث وجمع البيانات. تشمل إجراءات البحث ما يلي:

١. مرحلة ما قبل البحث

في مرحلة ما قبل البحث هناك عدة أمور يقوم بها الباحثون، منها:

أ. أرسل عنوان البحث إلى المحاضر الخاص بك عن طريق ملء استمارة

تقديم العنوان. ثم قم بتقديم العنوان المعتمد إلى القسم.

ب. بدأ الباحث بإعداد مقترح أثناء البحث عن المصادر كمواد بيانات

بحثية.

٢. مرحلة النشاط الميداني

في مرحلة النشاط الميداني، يقوم الباحثون بإجراء الأبحاث من خلال

الذهاب مباشرة إلى موقع البحث. في هذه المرحلة يقوم الباحثون بجمع

البيانات باستخدام أساليب الاستبيان والتوثيق والاختبارات.

٣. مرحلة تحليل البيانات

في هذه المرحلة يقوم الباحث بتصنيف وتنظيم البيانات التي تم الحصول

عليها عند إجراء البحث وفقاً لمحور البحث.

٤. مرحلة إعداد التقارير

مرحلة التقرير هي المرحلة النهائية حيث تكون النتيجة النهائية على

شكل أطروحة وسيتم اختبارها لاحقاً في جلسة الاستماع للأطروحة

الفصل الرابع

عرض البيانات ونتائج البحث

في هذا الفصل البيانات التي تم جمعها خلال عملية البحث. يبدأ الباحث بتقديم المناقشة الأولى حول "تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم أرجوساري". ثم كانت المناقشة الثانية حول "فعالية تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم أرجوساري". حيث تفاصيل نتائج البحث هي:

المبحث الأول: كيف يتم تعليم مفردات اللغة العربية بوسيلة كاردسورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج

قبل إجراء هذا البحث، قام الباحث بتسجيل الملاحظات على المدرسة أولاً. أجرى الباحث مناقشات مع مدرس اللغة العربية في المدرسة لزيادة الفهم فيما يتعلق بتعلم اللغة العربية في الصف الخامس. عدا عن ذلك، طلب الباحث أيضاً من مدير المدرسة الموافقة على إجراء البحث هناك من خلال تقديم خطاب من حرم الباحث.

بعد إجراء ملاحظات معمقة ومناقشات مكثفة مع مدرس اللغة العربية هناك ومع المدرسة. يمكن للباحثين الحصول على موافقة إيجابية وإذن رسمي من مدير المدرسة. بهذه الاتفاقية. لذلك يتم منح الباحثين السلطة والحرية لمواصلة الأبحاث التي تم التخطيط لها مسبقاً.

تفاصيل البحث الذي أجراه الباحثون هي كما يلي:

أ. سيكون الاجتماع الأول يوم الاثنين ٢٠ نوفمبر ٢٠٢٣ في الصف ٥ (ب) الساعة ١١:٣٠ - ١٢:٤٠. قام الباحث بالترحيب والتعريف بنفسه أولاً للطلاب وشرح الهدف من هذا البحث. ومن ثم قامت الباحثة بإجراء اختبار قبلي لكفاءة المفردات تم إعداده لتحديد قدرة الطلاب الأولية على فهم المادة المفردة قبل تطبيق وسائط الفرز البطاقة. يحتوي اختبار الكفاءة على ١٥ سؤالاً متعدد الاختيارات مع اختيارات الإجابة أ، ب، ج، د. وبعد ذلك قدمت الباحثة بعض الاستنتاجات حول المادة المتعلقة بالمفردات ثم اختتم الاجتماع بالصلاة.

ب. اللقاء الثاني يوم الاثنين ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣ في الصف ٥ (ب) الساعة ١١:٣٠ - ١٢:٤٠. أولاً، قامت الباحثة بتحية وتكرار المادة من الاجتماع السابق لتحديث فهم الطلاب. ثم بدأ الباحث بتعلم مفردات اللغة العربية باستخدام وسيلة كارد سورت بالتفاصيل التالية: أولاً: يشرح الباحث كيفية استخدام وسيلة كارد سورت التي سيتم استخدامها. ثانياً: قام الباحثون بتقسيم طلاب الصف الخامس (ب) إلى مجموعتين. ثالثاً: يتم إعطاء كل مجموعة مسألة مختلفة باستخدام وسيلة كارد سورت التي تم إعدادها. وأخيراً: يتم جمع نتائج العمل الجماعي للطلاب إلى الباحث ومناقشتها مع الطلاب حتى يتمكن جميع الطلاب من فهم تعلم مفردات اللغة العربية من خلال هذا النوع من البطاقات. وبعد انتهاء الدرس اختتم الاجتماع بالتحية والدعاء.

ت. سيكون الاجتماع الأخير يوم الاثنين ٤ ديسمبر ٢٠٢٣ في الصف ٥ (ب) الساعة ١١:٣٠ - ١٢:٤٠. وقد استخدم الباحثون هذا الاجتماع الأخير لإجراء اختبار بعدي على الطلاب الذين خاضوا تعلم مفردات اللغة العربية باستخدام وسيلة كارد سورت. يبدأ التعلم بالتحية وتكرار المواد السابقة التي تمت دراستها. ثم قامت الباحثة

بإعطاء اختبار الكفاءة المفردات الذي تم إعداده للطلاب لإكماله. وبعد الانتهاء، قامت الباحثة بتوزيع استبيان بحثي على طلاب الصف الخامس ب (الصف التجريبي). لمعرفة إجابات الطلاب حول استخدام وسيلة كارد سورت في تعلم مفردات اللغة العربية. تفاصيل البيانات من الاستبيان هي كما يلي:

الجدول ٤,١

بيانات الاستبانة

الرقم	اسم	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	مجموع نتيجة
١	احمد حافظ هشام أذكياع	٥	٤	٤	٣	٥	٤	٤	٥	٢	١	٣٧
٢	أدم أغرا رزقي كي أندري	٤	٣	٥	٥	٤	٢	١	٤	٥	٥	٣٨
٣	احمد دانس فائز البيحقي	٥	٤	٤	٥	٥	٣	٤	٥	٤	٤	٤٣
٤	احمد فادلي فتح الله	٥	٥	٤	٣	٣	٥	٥	٥	٤	٤	٤٣
٥	عنديا فترى ذكية	٥	٥	٤	٤	٥	٥	٥	٥	٤	٣	٤٥
٦	أرصنتا رزقي حميراء	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤٢
٧	أريا جايسار فراقما	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٥	٣	٤	٤٤
٨	برلينا نور أولياني	٤	٥	٥	٤	٣	٣	٣	٤	٤	٤	٣٩
٩	جلارسا زهيرة لستياوان	٥	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٥	٥	٥	٤٧
١٠	فارس احمد المحاجر	٤	٥	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٥	٥	٤٢
١١	فاطمة زهرة	٢	٢	٣	٣	٣	٤	٥	٢	٥	٥	٣٤
١٢	عرفان حقيقي النزام	٥	٥	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٤٩
١٣	جيحان جايسار غاني فترى مليا	٤	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٤٧

٤١	٤	٥	٣	٤	٤	٥	٥	٤	٤	٣	كايسا أقيلا زهرة	١٤
٤٣	٣	٥	٣	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٣	لكمان أندرينشة	١٥
٢٧	١	١	٣	٢	٤	٤	٣	٢	٤	٣	محمد نظيف سراجدين	١٦
٣٨	٥	٥	٢	٣	٣	٥	٥	٤	٤	٢	محمد أريا فريتما	١٧
٤١	٥	٥	٥	٢	٣	٣	٤	٤	٥	٥	محمد أوريليو بريليان	١٨
٤٥	٥	٥	٥	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٥	محمد شارف أكمل	١٩
٣٩	٥	٢	٤	٥	٤	٤	٣	٣	٥	٤	محمد زاكا زجوان	٢٠
٤٨	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٥	٥	مصطفينا الخيار	٢١
٤٤	٥	٥	٣	٥	٥	٥	٣	٥	٥	٣	نبيليا أوليا زهرة	٢٢
٢٥	٢	٤	١	٤	٤	٤	٣	٢	١	١	نورز زهوا الأتقياء	٢٣
٤٥	٥	٥	٣	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٣	رفيفا شاهدة المغفرة	٢٤
٣٢	٣	٤	٢	٤	٣	٤	٣	٤	٣	٢	زهرا نور عيني	٢٥
٤١	٥	٣	٥	٥	٤	٣	٣	٤	٤	٥	زافرة بودي أركانا	٢٦
١٠٥٩	مجموع											

أما تحليل الوصفي من الإستبانة باستخدام *SPSS Statistics* كما يلي:

الجدوال ٤,٢

تحليل الوصفي الإستبانة لكل سؤال

١. يؤثر استخدام وسائط التعلم كارد سورت في تعلم اللغة العربية

Soal.١					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Sangat Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	٣,٨
	Tidak Setuju	٣	١١,٥	١١,٥	١٥,٤
	Netral	٥	١٩,٢	١٩,٢	٣٤,٦
	Setuju	٥	١٩,٢	١٩,٢	٥٣,٨
	Sangat Setuju	١٢	٤٦,٢	٤٦,٢	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٢. وسائل التعلم باستخدام وسيلة كارد سورت تجعل تعلم اللغة العربية في الفصل أكثر فعالية.

Soal.٢					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Sangat Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	٣,٨
	Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	٧,٧
	Netral	٢	٧,٧	٧,٧	١٥,٤
	Setuju	٩	٣٤,٦	٣٤,٦	٥٠,٠
	Sangat Setuju	١٣	٥٠,٠	٥٠,٠	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٣. تطبيق وسائط التعلم كارد سورت يزيد من فهمك لتعلم مهارة الكتابة.

Soal.٣					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Setuju	٢	٧,٧	٧,٧	٧,٧
	Netral	٢	٧,٧	٧,٧	١٥,٤
	Setuju	١٦	٦١,٥	٦١,٥	٧٦,٩
	Sangat Setuju	٦	٢٣,١	٢٣,١	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٤. من خلال تطبيق وسائط التعلم الخاصة بكارڊ سورت، ستزداد معرفتك باللغة العربية.

Soal.٤					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Netral	٩	٣٤,٦	٣٤,٦	٣٤,٦
	Setuju	٧	٢٦,٩	٢٦,٩	٦١,٥
	Sangat Setuju	١٠	٣٨,٥	٣٨,٥	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٥. تطبيق وسائط التعلم كارڊ سورت يجعل جو التعلم أقل مللاً.

Soal.٥					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Netral	٥	١٩,٢	١٩,٢	١٩,٢
	Setuju	٨	٣٠,٨	٣٠,٨	٥٠,٠
	Sangat Setuju	١٣	٥٠,٠	٥٠,٠	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٦. تطبيق وسائط كارڊ سورت يجعلك سعيداً في تعلم اللغة العربية.

Soal.٦					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	٣,٨
	Netral	٦	٢٣,١	٢٣,١	٢٦,٩
	Setuju	١١	٤٢,٣	٤٢,٣	٦٩,٢
	Sangat Setuju	٨	٣٠,٨	٣٠,٨	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٧. من خلال تطبيق وسائط التعلم "كارد سورت"، ستصبح أكثر نشاطاً في تعلم اللغة العربية.

Soal.٧					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Sangat Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	٣,٨
	Tidak Setuju	٢	٧,٧	٧,٧	١١,٥
	Netral	٢	٧,٧	٧,٧	١٩,٢
	Setuju	١٠	٣٨,٥	٣٨,٥	٥٧,٧
	Sangat Setuju	١١	٤٢,٣	٤٢,٣	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٨. من خلال استخدام وسيلة التعليمية لكارد سورت، سيكون من السهل عليك تذكر مواد درس اللغة العربية.

Soal.٨					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Sangat Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	٣,٨
	Tidak Setuju	٤	١٥,٤	١٥,٤	١٩,٢
	Netral	٤	١٥,٤	١٥,٤	٣٤,٦
	Setuju	٥	١٩,٢	١٩,٢	٥٣,٨
	Sangat Setuju	١٢	٤٦,٢	٤٦,٢	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

٩. مع تطبيق وسائط التعلم الخاصة بكارد سورت، يتفاعل المعلمون والطلاب مع بعضهم البعض ويصبح التعلم أكثر حيوية.

Soal.٩					
		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Sangat Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	٣,٨
	Tidak Setuju	٢	٧,٧	٧,٧	١١,٥
	Netral	٣	١١,٥	١١,٥	٢٣,١
	Setuju	٦	٢٣,١	٢٣,١	٤٦,٢
	Sangat Setuju	١٤	٥٣,٨	٥٣,٨	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

١٠. من خلال تطبيق وسائط التعلم الخاصة بكاردا سورت، يمكن للطلاب التفاعل بشكل فعال مع بعضهم البعض ومساعدة بعضهم البعض على فهم مواد اللغة العربية.

Soal.١٠					
		Frequenc y	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Sangat Tidak Setuju	٢	٧,٧	٧,٧	٧,٧
	Tidak Setuju	١	٣,٨	٣,٨	١١,٥
	Netral	٣	١١,٥	١١,٥	٢٣,١
	Setuju	٧	٢٦,٩	٢٦,٩	٥٠,٠
	Sangat Setuju	١٣	٥٠,٠	٥٠,٠	١٠٠,٠
	Total	٢٦	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

الجدوال ٤,٣

تحليل الوصفي لعدد إجابات التلاميذ في الاستبانة

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Sum	Std. Deviation
Total	٢٦	٢٥,٠٠	٤٩,٠٠	١٠٥٩,٠٠	٥,٩٥٦٩٠
Valid N (listwise)	٢٦				

ويمكن تصنيف نتائج الاستبيان بناء على الجدول أعلاه على النحو التالي:

١. بلغ عدد طلاب الصف التجريبي الذين ملأوا الاستبيان ٢٦ طالبا

٢. الحد الأدنى لعدد الإجابات لكل طالب هو ٢٥

٣. الحد الأقصى لعدد الإجابات لكل طالب هو ٤٩

٤. بلغ مجموع إجابات الطلاب ١٠٥٩

ويمكن حساب نتائج التحليل الوصفي

(١). النتيجة الأقصى

النتيجة الأقصى = مجموعة الأسئلة X النتيجة المقياس العلي X

مجموعة التلاميذ

$$٢٦ \times ٥ \times ١٠ =$$

$$1300 =$$

(٢). النتيجة الأقل

النتيجة الأقل = مجموعة الأسئلة X النتيجة المقياس الأقل X

مجموعة التلاميذ

$$26 \times 10 =$$

$$260 =$$

نسبة قيم استجابة الطلاب من الاستبيان هي كما يلي:

$$\frac{\sum \text{القيمة}}{\sum \text{القيمة الأقصى}} \times 100 =$$

$$\frac{1059}{1300} \times 100 =$$

$$81,4\% =$$

أما بالنسبة لنتائج البيانات من الاستبيان، فقد قام الباحثون بتحليلها على النحو التالي:

الجدول ٤,٤

معايير استجابة الطلاب

القيمة	معايير استجابة الطلاب
٨٥٪ إلى ١٠٠٪	جيد جدا
٧٠٪ إلى ٨٤٪	جيد
٥٠٪ إلى ٦٩٪	كافي
٣٠٪ إلى ٤٩٪	ليس كافي
٠٪ إلى ٢٩٪	كافي جدا

وكانت قيمة استجابة الطالب للاستبيان ٨١,٤٪ لذلك تم إدراجه في امعاير جيد. وبناء على هذه النتائج، يعتقد الطلاب أن وسيلة كارد سورت تستخدم بشكل فعال في تعليم المفردات. لأنه بعد استخدام وسيلة كارد سورت، شهد الطلاب زيادة في فهم تعليم اللغة العربية، وخاصة تعليم المفردات. تعتمد معاير الاستجابة للاستبيان على عمل أريكونتو و جيفي (٢٠٠٩).^{٣١}

المبحث الثاني: مامدى فعالية مفردات العربية بوسيلة كاردسورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري

استخدم الباحثون نتائج اختبارات الفصل التجريبي والفصل الضابط لتحديد مدى فعالية وسيلة كارد سورت في تعلم مفردات اللغة العربية في الصف الخامس بمدرسة الابتدائية نور العلوم أرجوساري بإجمالي ٥١ طالبًا. بعد إجراء الاختبار القبلي والاختبار البعدي في الفصل التجريبي والفصل الضابط، يعرف أن معاير درجات الطلاب التي حصلوا عليها والمؤشرات هي كما يلي:

^{٣١} Arikunto, S. & Cepi, S. A. J. ٢٠٠٩. *Evaluasi Program Pendidikan Pedoman Teoritis Praktis Bagi Mahasiswa dan Praktisi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara

الجدوال ٤,٥

معيار نتيجة الإختبار البعدي للطلاب

الرقم	فئة النتائج	التقدير	مجموع (التجريبية)		مجموع (الضابطة)	
			F	%	F	%
١	١٠٠ - ٩٠	ممتاز	٢	٧٪	٠	٠٪
٢	٨٩ - ٨٠	جيد جدا	١٢	٤٦٪	١٣	٥٢٪
٣	٧٩ - ٧٠	جيد	٧	٢٦٪	٦	٢٤٪
٤	٦٩ - ٦٠	مقبول	٥	٢١٪	٦	٢٤٪
٥	٥٩ - ٠	ضعيف	-	-	-	-

وبناء على هذه النتائج توجد فروق في درجات الاختبار البعدي بين الصف التجريبي والفصل الضابط. حيث كان في الفصل التجريبي طالبين حصلوا على الدرجة الممتازة بينما لم يكن هناك أي طالب في الفصل الضابط. ثم كان هناك ١٢ طالبًا في الفصل التجريبي حصلوا على فئة درجة جيد جيدان، بينما كان ١٣ طالبًا في الفصل الضابط. ثم كان هناك ٧ طلاب في الفصل التجريبي حصلوا على فئة درجة جيد، في حين كان هناك ٦ طلاب في الفصل الضابط. ثم كان هناك ٥ طلاب في الفصل التجريبي حصلوا على درجات جيدة، بينما ٦ طلاب في الفصل الضابط.

قبل إجراء اختبار الفرضيات، يتم أولاً تنفيذ متطلبات التحليل التالية:

١. تحليل الوصفي

يستخدم هذا الاختبار لتحليل البيانات من خلال وصف البيانات التي تم جمعها مثل: كمية البيانات، الحد الأدنى من النتائج، الفصل، الخ. أما التحليل الوصفي لنتائج الاختبار القبلي والبعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط فهو

كما يلي:

الجدوال ٤,٦

تحليل الوصفي للاختبار القبلي والاختبار البعدي

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Pre-Test Eksperimen	٢٦	٥٣,٠٠	٨٠,٠٠	٦٣,٥٠٠٠	٨,٢٢٣١٤
Post-Test Eksperimen	٢٦	٦٠,٠٠	٩٣,٠٠	٧٦,٣٤٦٢	٨,٣٠٣٩٤
Pre-Test Kontrol	٢٥	٥٣,٠٠	٨٠,٠٠	٦١,٣٢٠٠	٨,٤٥٤٣٩
Post-Test Kontrol	٢٥	٦٠,٠٠	٩٣,٠٠	٧٧,٢٨٠٠	١٠,٦٤٠٠٢
Valid N (listwise)	٢٥				

وتظهر نتائج التحليل الوصفي في الجدول أعلاه وجود ٢٦ فرداً في الفصل التجريبي و ٢٥ فرداً في الصف الضابط. الحد الأدنى لدرجات الاختبار القبلي للفصل التجريبي والفصل الضابط هو ٥٣. ثم الحد الأدنى لدرجات الاختبار البعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط ٦٠. ثم الحد الأقصى لدرجات الاختبار القبلي للفصل كانت درجة الفصل التجريبي والفصل الضابط ٨٠. ثم كانت أعلى درجة في الاختبار البعدي للفصل التجريبي ٩٣ بينما كانت أعلى درجة في الاختبار البعدي فصل الضابطة ٨٦. ثم في الجدول فصل درجات الاختبار القبلي للفصل التجريبي فئة وفئة التحكم ٦٣,٥٠ و ٦١,٣٢. في حين بلغ فصل درجات الاختبار البعدي للفصلين التجريبي والضابط ٧٦,٨٨ و ٧٦,١٦.

٢. اختبار الحالة الطبيعية

يستخدم هذا الاختبار لتحديد ما إذا كانت البيانات الواردة في البحث طبيعية أم لا، وذلك باستخدام اختبار شايبرو ويلك (مع مستوى دلالة

$\alpha=0,05$). معايير قبول البيانات ذات التوزيع الطبيعي أم لا هي كما يلي: إذا كان عدد $L < L$ الجدول، يتم قبول H_0 ثم يتم توزيع العينة بشكل طبيعي. إذا كان عدد $L > L$ الجدول ، H_0 فلن يتم توزيع العينة بشكل طبيعي.. يمكن الاطلاع على نتائج اختبار الحالة الطبيعية لبيانات الاختبار القبلي والبعدي في الجدول ٤,٧ أدناه:

الجدول ٤,٧

نتائج اختبار الحالة الطبيعية باستخدام اختبار *Shapiro Wilk*

Tests of Normality							
	Kelas	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil	Kelas Eksperimen	,٢٠٨	٢٥	,٠٠٧	,٩٣٦	٢٥	,١٢٢
	Kelas Kontrol	,١٣٦	٢٥	,٢٠٠*	,٩٢٩	٢٥	,٠٨٢

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

نتائج اختبار الحالة الطبيعية باستخدام شايبرو ويلك أعلاه هي: قيمة الدلالة للـصنف التجريبي هي ٠,١٢٢، بينما الصنف الضابط هي ٠,٠٨٢، وهذه النتيجة أعلى من مستوى الدلالة ٥٪ (٠,٠٥). وبناء على نتائج الاختبار يمكن القول أن البيانات يتم توزيعها بشكل طبيعي.

٣. اختبار التجانس

يتم إجراء هذا الاختبار لتحديد أن مجموعتين أو أكثر من عينات البيانات تأتي من مجموعات سكانية لها نفس التباين السكاني (متجانس). إذا كانت قيمة الأهمية $< 0,05$ فإن توزيع البيانات متجانس. وفيما يلي نتائج اختبار التجانس:

الجدول ٤,٨
نتائج الإختبار التجانس

Test of Homogeneity of Variance					
		Levene Statistic	df ^١	df ^٢	Sig.
Hasil	Based on Mean	١,٧٢٥	١	٤٨	,١٩٥
	Based on Median	١,٧٠٠	١	٤٨	,١٩٨
	Based on Median and with adjusted df	١,٧٠٠	١	٤٧,٤٢٢	,١٩٩
	Based on trimmed mean	١,٧٣٥	١	٤٨	,١٩٤

نتائج اختبار التجانس بناء على الجدول أعلاه هي: قيمة الدلالة للـصنف التجريبي والصنف الضابط هي ٠,١٩٥ وهذه النتيجة أعلى من مستوى الدلالة ٥٪ (٠,٠٥). وبناء على هذه النتائج يمكن القول أن البيانات موزعة بشكل متجانس

٤. اختبار الفرضيات

استخدم الباحثون *Paired Sample t-test* لتحديد نتائج اختبار الفرضيات التي تمت مناقشتها. أما بالنسبة لتحديد نتائج *Paired Sample t-test* فهي كما يلي:

أ. إذا كانت نتيجة الأهمية (٠,٠٥) > sig. (٢-tailed) يعني أنه تم رفض

H_0 وتم قبول H_1

ب. إذا كانت نتيجة الأهمية (٠,٠٥) < sig. (٢-tailed) تعني أنه تم قبول

H_0 وتم رفض H_1

الجدول ٤,٩

نتائج اختبار *Paired Sample Test*

Paired Samples Test									
		Paired Differences					t	df	Sig. (٢-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	٩٥% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair ١	Pre-Test Eksperimen - Post-Test Eksperimen	١٢,٨٤٦١٥	٩,٠٣٦٣٤	١,٧٧٢١٧	١٦,٤٩٦٠١	٩,١٩٦٣٠	٧,٢٤٩	٢٥	,٠٠٠
Pair ٢	Pre-Test Kontrol - Post-Test Kontrol	١٥,٩٦٠٠٠	٩,٩٦٤٤٤	١,٩٩٢٨٩	٢٠,٠٧٣١٢	١١,٨٤٦٨٨	٨,٠٠٨	٢٤	,٠٠٠

وتظهر النتائج في الجدول التالي: أهمية ((Sig (٢-tailed)) في

المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة - أقل من ٠,٠٥ أي أن هناك فرق كبير

بين النتائج المعدلة في الاختبار القبلي والنتائج المعدلة في نتائج الاختبار

البعدي الاستنتاج من هذه البيانات يتضح أن وسيلة كارد سورت لها تأثير

على تعلم مفردات اللغة العربية

الخطوة الأخيرة لتحديد مدى فعالية استخدام كارد سورت هي *Uji*

Independent Sample t-Test والذي يُستخدم لتحديد الفرق في فصل

الدرجات بين عينتين غير متزاوجتين. *Uji Independent Sample t-Test*

هو بيانات موزعة بشكل طبيعي ومتجانسة. استخدم الباحثون *Uji*

Independent Sample t-Test في هذه الدراسة لتحديد الفرق في فصل

درجات الاختبار البعدي بين الفصلين التجريبي والضابط. ومن ثم تحديد ما إذا

كان استخدام وسائل الفرز الورقي فعالاً أم لا في تعليم مفردات اللغة العربية.

ثم يتم متابعة *Uji Independent Sample t-Test* على النحو التالي:

الجدول ٤,١٠

نتائج الإختبار Independent Sample Test

Independent Samples Test										
		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil	Equal variances assumed	٢,٢٧٧	,١٣٨	-,٣٥٠	٤٩	,٧٢٨	-,٩٣٣٨٥	٢,٦٦٦٦٦	٦,٢٩٢٦٩	٤,٤٢٥٠٠
	Equal variances not assumed			-,٣٤٨	٤٥,٣٩٦	,٧٢٩	-,٩٣٣٨٥	٢,٦٧٩٦٥	٦,٣٢٩٦٤	٤,٤٦١٩٥

يتبين من الجدول أعلاه أن نتائج الدلالة لنوع البيانات المتجانسة هي ٠,٧٢٨، أي أكثر من مستوى الدلالة ٥% (٠,٠٥)، أي أن هناك فرقاً بين نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية ونتائج المجموعة التجريبية. مجموعة التحكم. وكانت الفروق في النتائج البعدية بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة كما يلي:

الجدول ٤,١١

إحصائيات وصفية لنتائج الاختبار البعدي لكلا الفصلين

Group Statistics					
	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil	Kelas Eksperimen	٢٦	٧٦,٨٨٤٦	٨,٢٩٦١٥	١,٦٢٧٠١
	Kelas Kontrol	٢٥	٧٦,١٦٠٠	٩,١٣١٨١	١,٨٢٦٣٦

وبناء على نتائج الجدول أعلاه فإن فصل نتيجة الاختبار البعدي فصل
التجريبية بلغ ٧٦,٨٨ وفصل نتيجة الاختبار البعدي فصل الضابطة ١٦,٧٦.
وهكذا، من نتائج هذه البيانات يمكن استنتاج أن تعلم مفردات اللغة العربية
من خلال وسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية
أرجوساري فعال ومناسب في تعليم مفردات اللغة العربية. ولذلك يمكن قبول
فرضية البحث هذه

الفصل الخامس

مناقشة البحث

المبحث الأول : المناقشة عن كيف يتم تعليم مفردات اللغة العربية بوسيلة كارد

سورت في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري

المفردات أو المفردات جزء مهم جدًا من اللغة العربية. لأن المفردات أو المفردات عبارة عن مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة ومجموعة من هذه الكلمات التي تستخدم في بناء الجمل أو التواصل. إن تواصل الشخص الذي يتم بناؤه باستخدام مفردات مناسبة وكافية يظهر صورة لذكاء مستخدم اللغة ومستوى تعليمه.^{٣٢} وبناء على هذا القول يمكن القول بأن المفردات هي باب للوصول إلى إتقان لغة ما، وخاصة اللغة العربية.

في عملية التعلم يعد المعلم شخصية مهمة جدًا في عالم التعليم. يعمل المعلمون كميسرين ومحفزين للطلاب. ومن أجل تحقيق هذا الدور، يجب أن يكون المعلمون قادرين على جعل الطلاب يفهمون جميع المواد التي تم تقديمها. لذلك، يعد استخدام وسيلة تعليمية أحد الإجابات الصحيحة. في هذه الحالة، وسيلة التعلم المناسبة للتعلم هي نوع البطاقة.

وسيلة كارد سورت هي وسيلة تعليمية على شكل بطاقات مصورة تستخدم لتسهيل تعلم اللغة العربية، وخاصة المفردات. لأن هذه وسيلة تساعد على تحسين ذاكرة الطلاب في حفظ المواد. وبصرف النظر عن ذلك، يمكن لهذه وسيلة أيضًا تدريب الطلاب على العمل معًا لحل المشكلة. وهذا يتوافق مع ما جاء في عمل فتري نور (٢٠١٣) تصنيف البطاقات، وهي استراتيجية يستخدمها المعلمون بهدف دعوة

^{٣٢} Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, ٢٠١١)

الطلاب لاكتشاف المفاهيم والحقائق من خلال تصنيف المواد التي تتم مناقشتها في التعلم.^{٣٣}

ولذلك، يود الباحث بهذه المناسبة أن يعرض نتائج البحث المتعلق بـ "تعليم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت في المدرسة الابتدائية نور العلوم أرجوساري". وأظهرت النتائج التي تم الحصول عليها من اختبار صدق أداة البحث (الاستبيان) أن جميع عناصر العبارات الواردة في الاستبيان صحيحة. تتكون الاستبانة من ١٠ إفادات تم توزيعها على ٢٦ طالبا في الفصل الواحد. وهذا يدل على أنه يمكن استخدام نتائج الاستبيان في مزيد من البحث. وبعد ذلك تم تنفيذ الأنشطة القبليّة والبعديّة على الفصل التجريبيّ والفصل الضابط باستخدام أداة اختبار الكفاءة في مفردات اللغة العربية. وبناء على هذا الاختبار فقد أظهر الاختبار القبليّ للفصلين التجريبيّ والضابط فصل نتيجة $\pm 62,4$ والتي دخلت في فئة الفقراء. في حين أظهرت نتائج الاختبار البعديّ للفصلين التجريبيّ والضابط فصل نتيجة $\pm 76,8$ والتي تدخل في الفئة الكافية. وهذا يدل على أن تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت فعال جدًا مقارنة بطرق التعلم السابقة.

وبناء على نتائج البحث الموضحة في الفصل الرابع، يتبين أن قيمة استجابة طلاب الصف التجريبيّ لاستبيان فرز بطاقة وسيلة بلغت $81,4\%$ ، وهي تقع في الفئة المناسبة. وهذا يعني أن استخدام وسيلة كارد سورت في تعلم اللغة العربية له تأثير إيجابي على الطلاب. وذلك وفقا لواحدة من فوائد وسيلة التعليمية وهي: أنها يمكن أن تزيد من الفهم بحيث لا يتم نسيانها بسهولة، مما يؤدي في النهاية إلى تحسين التحصيل التعليمي للطلاب.^{٣٤}

^{٣٣} Fitri, Nur, *Peningkatan Kemampuan Berhitung Matematika Melalui Penerapan Strategi Pembelajaran Card Sort Bervariasi Pada Siswa Kelas IV Kayen 03 Tahun Pelajaran 2012/2013*, Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta

^{٣٤} Helsy imelda, sari, dkk., *Modul Media Pembelajaran*, (UIN Sunan Gunung Djati:Bandung. ٢٠١٩), Hlm ٥

تركز أنشطة التعلم على "كيفية تعليم الطلاب" وليس على "ما يتعلمه الطلاب". يركز التعلم بشكل أكبر على كيفية تحقيق هذه الأهداف. وفي هذا الصدد، فإن الأمور التي لا يمكن نسيانها لتحقيق الهدف هي كيفية تنظيم التعلم، وكيفية نقل محتوى التعلم، وكيفية تنظيم التفاعلات بين مصادر التعلم الموجودة حتى تتمكن من العمل على النحو الأمثل، حتى تتم عملية التعلم التي سيتم تنفيذها يمكن تحقيقه وفقا لما هو مرغوب فيه. وبصرف النظر عن ذلك، يتم التعلم بطريقة منظمة ويسهل على الطلاب قبوله وفهمه. يتم تنفيذ أنشطة التعلم من قبل اثنين من الجهات الفاعلة، وهما المعلم والطلاب. سلوك المعلم هو التدريس وسلوك الطالب هو التعلم. سلوكيات التدريس والتعلم المرتبطة بالمواد التعليمية.

المبحث الثاني : المناقشة عن فعالية تعليم مفردات اللغة العربية وسيلة كارد سورت

في المدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري

يعد تعلم المفردات والمفردات العربية أحد أهم أجزاء تعلم اللغة العربية. يتعلم هذا الدرس كيفية تكوين الجمل من عدة مجموعات من الكلمات. وتعني مفردات أيضًا مجموعة من المفردات أو كثرًا من الكلمات التي يعرفها شخص أو كيان آخر والتي تشكل جزءًا من لغة معينة^{٣٥}. وبحسب طعيمة (١٩٩٨) في تعلم المفردات، يجب على المعلم أن يكون قادرًا على إعداد المفردات المناسبة للطلاب. وبناءً على ذلك، يُطلب من المعلمين أيضًا أن يكونوا قادرين على جعل الطلاب قادرين على استيعاب وفهم المواد المقدمة. لذلك يجب على المعلمين إعداد أساليب التعلم التي يمكن أن تحقق هذه الأهداف. لهذا السبب، إحدى طرق التعلم التي يمكن تطبيقها هي التعلم بوسيلة كارد سورت.

يعد استخدام وسيلة كارد سورت في تعلم المفردات العربية مفيدًا جدًا للطلاب في زيادة فهمهم للمفردات. من خلال هذه وسيلة، يمكنها أيضًا مساعدة

^{٣٥} Mustofa, Syaiful. ٢٠١١. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*. Malang: UIN Maliki Press Malang

الطلاب على زيادة فهمهم للكتابة بسهولة أكبر في تعلم اللغة العربية ويمكن للطلاب أيضًا الاستمتاع بتعلم اللغة العربية بشكل أكثر متعة. لأن المواد التي يتم تدريسها تكون أكثر إثارة باستخدام وسيلة كارد سورت. حتى يتمكن الطلاب من تقليل مستوى الملل الذي يعاني منه الطلاب في تعلم اللغة العربية. وكما نعلم فإن الطلاب يعتبرون اللغة العربية من المواد التي تسبب الملل في التعلم. لأن اللغة العربية ليست اللغة التي يستخدمها غالبية الطلاب في الحياة اليومية. وبناء على ذلك فإن استخدام وسائل الفرز الورقي في تعلم مفردات اللغة العربية يعد فعالاً.

ولتحديد مدى فاعلية استخدام وسائل الفرز بالبطاقة، أجرى الباحثون سلسلة من الاختبارات لتحديد نتائج التعديلات بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. وبناء على نتائج اختباري الطبيعية والتجانس يتبين أن البيانات موزعة بشكل طبيعي ومتجانسة. وهذا يعني أن هذه البيانات يمكن أن تكون مرجعاً لمواصلة السلسلة التالية لتحديد مدى فعالية وسائل فرز البطاقة. بعد ذلك، تم إجراء اختبار العينة المزدوجة الذي حصل على نتيجة ٠,٠٠٠، والتي كانت أصغر من أهمية ٥٪ (٠,٠٠٥). ولذلك تم إجراء الاختبار التالي وهو: اختبار t للعينة المستقلة والذي حصل على نتيجة ٠,٧٢٨ وهي أكبر من مستوى دلالة ٥٪ (٠,٠٥)، أي أن هذا الاختبار كان مقبولاً.

وبناء على نتائج فصل درجات الاختبار البعدي في الجدول ٤,١١، يتبين أن فصل درجات الفصل التجريبي هو ٧٦,٨٨، وفصل نتائج الاختبار البعدي فصل الضابطة هو ٧٦,١٦. وهكذا، من نتائج هذه البيانات يمكن استنتاج أن تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري فعال ومناسب في تعليم مفردات اللغة العربية. ومن ثم فإن وسيلة كارد سورت تساعد أيضًا وتسهل على الطلاب فهم ودراسة دروس اللغة العربية، وخاصة المتعلقة بالمفردات، ويمكن أن تقوي ذاكرة الطلاب أو قدرتهم على حفظ المفردات.

ذلك، يمكن أن نستنتج أن وسيلة كارد سورت لها فوائد عديدة في التعلم. لا يقتصر الأمر على الطلاب فحسب، بل يتمتع المعلمون أيضًا بنفس الفوائد لأنهم سيكونون أكثر تحفيزًا لإنشاء تعليم جيد من خلال العمل كميسرين ومحفزين للطلاب.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. الخلاصة

في بحث "تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت في المدرسة الابتدائية نور العلوم أرجوساري" تم إجراؤه من خلال سلسلة من تحليلات البيانات التي تم إدراجها في الفصل الرابع. وقد تم شرح بيانات البحث التي تم إنتاجها بالتفصيل في الفصل الخامس مع استنتاجات المناقشة التالية:

١. يبدأ تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت بإظهار وشرح كيفية استخدامها. يتم تقسيم الطلاب إلى عدة مجموعات، ويتم إعطاء كل منها موضوعًا واحدًا للمناقشة. ثم يقوم ممثلو كل مجموعة بعرض إجابات نقاط المناقشة الرئيسية على المعلم وشرحها. وبعد الانتهاء من عملية التعلم، قامت الباحثة بإعطاء استبيان للطلاب لمعرفة آرائهم فيما يتعلق بالتعلم من خلال هذه وسيلة من نوع البطاقة. وكانت نتائج الاستبيان ٨١,٤٪، مما يعني أن الطلاب موافقون بشدة على تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسائل كارد سورت. من خلال وسيلة كارد سورت هذه، يتم مساعدة الطلاب بشكل أكبر في فهم تعلم اللغة العربية، وخاصة فيما يتعلق بالمفردات.

٢. تم تحديد فعالية تعلم مفردات اللغة العربية من خلال وسيلة كارد سورت من خلال اختبار (ت) لعينة مستقلة والتي بلغت قيمة دلالة ٠,٧٢٨، مما يعني أن هذا الاختبار مقبول. في حين بلغ فصل درجات الاختبار البعدي للفصل التجريبي ٧٦,٨٨، وفصل درجات الاختبار البعدي فصل الضابطة ٧٦,١٦. وبالتالي، يمكن قبول فرضية البحث لأنه بناءً على هذه النتائج هناك زيادة في نتائج اختبار مفردات الطلاب، مما يدل على أن وسيلة كارد سورت تستخدم

بشكل فعال في تعلم مفردات اللغة العربية في مدرسة نور العلوم أرجوساري
الإبتضائية.

ب. الإقتراحات

وبعد الانتهاء من هذا البحث هناك عدة اقتراحات يمكن أخذها بعين
الاعتبار مستقبلاً، وهي كما يلي:

١. للباحث

وبناء على نتائج هذا البحث، من المأمول أن يزيد من المعرفة للباحثين في
المستقبل. نأمل أن تصبح أوجه القصور في هذا البحث مادة تعليمية حتى يمكن
تصحيحها في الأبحاث المستقبلية.

٢. للطلاب

ومن المأمول أنه مع تطبيق وسيلة كارد سورت في تعلم مفردات اللغة
العربية، سيكون الطلاب أكثر حماساً في تعلم اللغة العربية. لذلك يمكن أن يجعل
الأمر أسهل وأكثر فائدة للطلاب لفهم مواد اللغة العربية، وخاصة حول المفردات
العربية.

٣. للمدرسين اللغة العربية

ومن المأمول أن يتمكن معلمو اللغة العربية من استخدام وسيلة كارد سورت
في تعلم اللغة العربية، وخاصة فيما يتعلق بالمفردات. بحيث يكون الطلاب أكثر
اهتماماً وأسهل في فهم الموضوع الذي يتم تدريسه ولجعل الطلاب أكثر نشاطاً في
الفصل. حتى تتحقق مهمة المعلم كميّسراً بشكل جيد.

قائمة المراجع

- علي صالح أبو عائشة. (٢٠٢٢). دور وسائل الإعلام الجديد وأثرها على العملية التعليمية. مجلة القرطاس للعلوم الانسانية والتطبيقية, ١.
- رشيد أحمد طعيمة. المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. دور المطبع: جامعة أم القرى. ص: ٧٠٨-٧٠١.
- حمزة الجبالي, الوسائل التعليمية, (دار الأوسرى وسائط ودار الام التقفى: ٢٠١٦)
- نورحبيبة، خالص. فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid ١٩). البحث الجامعي (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢١)
- ماريلي، سبرنجر، تعليم المفردات : كيف أعلم المفردات بفاعلية رغم محدودية الوقت؟، (دار الكتاب التربوي للنشر والتوزيع : ٢٠١٨)، الصفحة ٣
- Syaiful Bahri Djamalah, Strategi Belajar Mengajar, (Jakarta : Rineka Cipta, ٢٠٠١)
- Ruman, Model Pembelajaran Mengembangkan Profesional Guru, (Jakarta: Rajawali Pres, ٢٠١٠)
- Hisyam Zaini, Dkk, Strategi Pembelajaran Aktif, (Yogyakarta : CTSD, ٢٠٠٤)
- Sekar Ayu Aryani Sekar, Strategi Pembelajaran Aktif. (Pustaka Intan Madani: Yogyakarta, ٢٠٠٨)
- Astri Dyah, Implementasi Metode Card Short Dalam Pembelajaran bahasa Arab Siswa Kelas X Ma Darul Arqam Muhammadiyah Gombara Sulawesi Selatan, (Sulawesi Selatan: UNISMUH, ٢٠١٧)
- Aminuddin Didin, Penerapan Strategi *كارد سورت* Untuk Meningkatkan Hasil Belajar

- Siswa Pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam di SMA Negeri 1
Jalaksana, Vol 1, No. 1, 2021
- Rahayu Badik Indra, Media *كارد سورت* Untuk Meningkatkan Pemahaman Kosakata
Dalam Maharah Qiro'ah (Membaca) Pada Pembelajaran Bahasa Arab,
(Malang:UM, 2020)
- Syaiful Sagala, Konsep dan Makna Pembelajaran, (Bandung: Alfabexta, 2005)
- Harimurti Kridalaksana, Kamus Linguistik (Jakarta:PT. Gramedia Pustaka Utama,
1983)
- Arsyad, Azhar. 2003. Media Pembelajaran. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada
- Hermawan, Acep. 2011. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Bandung: PT
Remaja Rosdakarya.
- Saman, Mahmud 'Ali. 1983. *التوجيه في تدريس اللغة العربية*. Al-qohiroh: Darul Maarif
- Mustofa, Syaiful. 2011. Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif. Malang: UIN
Maliki Press.
- Effendy, Ahmad Fuad. 2009. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. Malang:
Misykat
- Dedi Wahyudi, Inovasi Pembelajaran (Jakarta: Rajawali Pers, t.t.)
- <http://pendidikanmerahputih.blogspot.co.id/2014/03/model-pembelajaran-card-short.html?m=1>
- Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D, 1 (Bandung,
ALFABETA, 2019)
- Sukardi, Metodologi Penelitian Pendidikan, Kompetensi dan Praktiknya (Cet. VIII;
Jakarta: PT Bumi Aksara, 2010)
- Hadari Nawawi dan Mimi Martini, Penelitian Terapan (Yogyakarta: Gajah Mada
University Press, 1994)
- Fayaz Mahassin Syifa'I Adienk, Praktik Penggunaan Platform Microsoft Office
365 Dalam Pembelajaran daring Pada Mata Pelajaran Pai Di Sdn Manukan
Wetan Iv Surabaya, (Surabaya: UINSA, 2022)
- Suharsimi Arikunto, Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan Edisi Revisi (Jakarta: Bumi
Aksara, 2005)
- Syofan Siregar, Statistik Prametrik Untuk Penelitian Kuantitatif (Jakarta: Bumi

Aksara, Cet. 2, 2012

Ahmad Tanzeh, Pengantar Metode Penelitian (Yogyakarta: Teras, 2009), hlm. 99

Hasan, Pokok-pokok Metodologi Penelitian dan Aplikasinya (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2002)

Nas Sudijono, Pengantar Evaluasi Pendidikan (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2012)

Budiyono, Statistika Untuk Penelitian Edisi Kedua (Surakarta: UNS Press, 2009)

Sudjana, Metoda Statistika (Bandung: PT. Tarsito, 2000)

الملاحق

اختبار الصلاحية

Correlations

	Soal. ١	Soal. ٢	Soal. ٣	Soal. ٤	Soal. ٥	Soal. ٦	Soal. ٧	Soal. ٨	Soal. ٩	Soal. ١٠	total
Soal. ١ Pearson Correlation	١	,٦١٣*	,٣٦٦	,١٩٠	,٠٢٥	,١١٥	,١٢٤	١,٠٠٠*	-,٠١٩	,١٨٩	,٦٧٤*
Soal. ١ Sig. (٢-tailed)		,٠٠١	,٠٦٦	,٣٥٤	,٩٠٢	,٥٧٦	,٥٤٧	,٠٠٠	,٩٢٥	,٣٥٥	,٠٠٠
Soal. ١ N	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
Soal. ٢ Pearson Correlation	,٦١٣*	١	,٤٨٥*	,٣٠١	,٢٥٣	,٣٢٠	,١٦١	,٦١٣**	,١٣٧	,٢٦٩	,٧٢٦*
Soal. ٢ Sig. (٢-tailed)	,٠٠١		,٠١٢	,١٣٥	,٢١٢	,١١١	,٤٣٢	,٠٠١	,٥٠٥	,١٨٤	,٠٠٠
Soal. ٢ N	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
Soal. ٣ Pearson Correlation	,٣٦٦	,٤٨٥*	١	,٤٥٩*	,٢٥٤	,٠٥٩	,٠٤٦	,٣٦٦	,٦٠٦**	,٤٠٦*	,٦٨٨*
Soal. ٣ Sig. (٢-tailed)	,٠٦٦	,٠١٢		,٠١٨	,٢١١	,٧٧٥	,٨٢٤	,٠٦٦	,٠٠١	,٠٣٩	,٠٠٠
Soal. ٣ N	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
Soal. ٤ Pearson Correlation	,١٩٠	,٣٠١	,٤٥٩*	١	,٥٦٥*	-,٠٥٤	-,١٧١	,١٩٠	,٥٥٠**	,٣٧٠	,٥٥٧*
Soal. ٤ Sig. (٢-tailed)	,٣٥٤	,١٣٥	,٠١٨		,٠٠٣	,٧٩٣	,٤٠٣	,٣٥٤	,٠٠٤	,٠٦٢	,٠٠٣
Soal. ٤ N	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
Soal. ٥ Pearson Correlation	,٠٢٥	,٢٥٣	,٢٥٤	,٥٦٥*	١	,٣٥٩	,٢٠٤	,٠٢٥	,١٦٥	-,١٠٨	,٤٠٢*
Soal. ٥ Sig. (٢-tailed)	,٩٠٢	,٢١٢	,٢١١	,٠٠٣		,٠٧٢	,٣١٨	,٩٠٢	,٤١٩	,٦٠٠	,٠٤٢
Soal. ٥ N	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
Soal. ٦ Pearson Correlation	,١١٥	,٣٢٠	,٠٥٩	-,٠٥٤	,٣٥٩	١	,٧٣٣*	,١١٥	,٠٤١	-,٠٧٧	,٤١٩*
Soal. ٦ Sig. (٢-tailed)	,٥٧٦	,١١١	,٧٧٥	,٧٩٣	,٠٧٢		,٠٠٠	,٥٧٦	,٨٤٣	,٧١٠	,٠٣٣
Soal. ٦ N	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
Soal. ٧ Pearson Correlation	,١٢٤	,١٦١	,٠٤٦	-,١٧١	,٢٠٤	,٧٣٣*	١	,١٢٤	,١١٧	,٢٠٤	,٤٤٠*
Soal. ٧ Sig. (٢-tailed)	,٥٤٧	,٤٣٢	,٨٢٤	,٤٠٣	,٣١٨	,٠٠٠		,٥٤٧	,٥٦٩	,٣١٨	,٠٢٥
Soal. ٧ N	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
Soal. ٨ Pearson Correlation	١,٠٠٠**	,٦١٣*	,٣٦٦	,١٩٠	,٠٢٥	,١١٥	,١٢٤	١	-,٠١٩	,١٨٩	,٦٧٤*

Soal.9	Sig. (2-tailed)	,000	,001	,066	,304	,902	,076	,047		,920	,300	,000
	N	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
	Pearson Correlation	-,019	,137	,606*	,000*	,160	,041	,117	-,019	1	,667**	,008*
Soal.10	Sig. (2-tailed)	,920	,000	,001	,004	,419	,843	,069	,920		,000	,003
	N	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
	Pearson Correlation	,189	,269	,406*	,370	-,108	-,077	,204	,189	,667**	1	,081*
total	Sig. (2-tailed)	,300	,184	,039	,062	,600	,710	,318	,300	,000		,002
	N	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
	Pearson Correlation	,674*	,726*	,688*	,007*	,402*	,419*	,440*	,674**	,008**	,081**	1
total	Sig. (2-tailed)	,000	,000	,000	,003	,042	,033	,020	,000	,003	,002	
	N	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26

** . Correlation is significant at the 0,01 level (2-tailed).

* . Correlation is significant at the 0,05 level (2-tailed).

اختبار الموثوقية

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
,771	10

Case Processing Summary			
		N	%
Cases	Valid	26	100,0
	Excluded ^a	0	,0
	Total	26	100,0

a. Listwise deletion based on all variables in the procedure.

Item-Total Statistics				
	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
سؤال الأول	٣٦,٨٠٧ ٧	٢٧,١٢٢	,٥٣٤	,٧٣٧
سؤال الثاني	٣٦,٥٠٠ ٠	٢٧,٦٢٠	,٦٢٧	,٧٢٥
سؤال الثالث	٣٦,٧٣٠ ٨	٢٩,٥٦٥	,٦٠٧	,٧٣٦
سؤال الرابع	٣٦,٦٩٢ ٣	٣٠,٤٦٢	,٤٤٤	,٧٥١
سؤال الخامس	٣٦,٤٢٣ ١	٣٢,٣٣٤	,٢٨٢	,٧٦٨
سؤال السادس	٣٦,٧٣٠ ٨	٣١,٩٦٥	,٢٩٢	,٧٦٨
سؤال السابع	٣٦,٦٥٣ ٨	٣٠,٩٥٥	,٢٧٤	,٧٧٣
سؤال الثامن	٣٦,٨٠٧ ٧	٢٧,١٢٢	,٥٣٤	,٧٣٧
سؤال التاسع	٣٦,٥٧٦ ٩	٢٩,١٣٤	,٤٠٢	,٧٥٧
سؤال العاشر	٣٦,٦٥٣ ٨	٢٨,٤٧٥	,٤١٨	,٧٥٥

نتائج الاختبار القبلي للفصل التجريبي

No	Nama	Hasil	Keterangan
١	ACHMAD HAFIDZ HISYAM ADZKIYA'	٦٠	Kurang
٢	ADAM AGRA RIZKY KEANDRE	٦٦	Kurang
٣	AHMAD DANNISH FAIZUL BAIHAQI	٦٦	Kurang
٤	AHMAD FADLI FATHULLOH	٧٣	Cukup
٥	ANINDYA PUTRI DZAKIYAH	٧٣	Cukup
٦	ARSHINTA RIZKY HUMAIRA	٥٣	Kurang Sekali
٧	ARYA CAESAR PRATAMA	٥٣	Kurang Sekali
٨	BERLIANA NUR AULIANI	٦٠	Kurang
٩	CLARISSA ZAHIRAH LISTIAWAN	٦٦	Kurang
١٠	FARIS ACHMAD AL MUHAJIR	٨٠	Baik
١١	FATIMATUZ ZAHRO	٦٦	Kurang
١٢	IRFAN HAQIQI AL NIZAM	٦٠	Kurang
١٣	JEHAN CAESAR GHANY PUTRI MULYA	٥٣	Kurang Sekali
١٤	KEYSHA AQEELA ZAHRA	٧٣	Cukup
١٥	LUKMAN ANDRIANSYAH	٦٦	Kurang
١٦	MOCHAMMAD NAZHIF SIROJUDDIN	٧٣	Cukup
١٧	MUHAMMAD ARYA PRIYATMA	٧٣	Cukup
١٨	MUHAMMAD AURILIO BRILLIANT	٥٣	Kurang Sekali
١٩	MUHAMMAD SYARIEF AKMAL	٥٣	Kurang Sekali
٢٠	MUHAMMAD ZAKAA ZAJWAN	٦٠	Kurang
٢١	MUSTHOFAINAL AKHYAR	٦٠	Kurang
٢٢	NABILA AULIA ZAHRO	٦٦	Kurang
٢٣	NURIZ ZAHWA AL-ATQIYA'	٥٣	Kurang Sekali
٢٤	RAFIFA SYAHIDATUL MAGHFIROH	٥٣	Kurang Sekali
٢٥	ZAHRA NUR AINI	٦٦	Kurang
٢٦	ZHAAFIRAH BUDI ARKANA	٧٣	Cukup

نتائج الاختبار القبلي لفصل الضابط

No	Nama	Hasil	Keterangan
١	ADINDA MARDHATILLAH ZULFA	٥٣	Kurang Sekali
٢	AHMAD HASAN	٦٠	Kurang
٣	AHMAD RISKI RAMADHANI	٦٦	Kurang
٤	AHMAD ZANU HABIBILAH	٦٠	Kurang
٥	ALMIRA DEYAROSA ADIVA	٥٣	Kurang Sekali
٦	AMANDA PUTRI DAVINA	٧٣	Cukup
٧	BELLA PUTRI HAFIZAH	٨٠	Baik
٨	DINI KAMILIYAH AZIZAH	٥٣	Kurang Sekali
٩	ELLIANA RAKHMA SAFIRA	٦٠	Kurang
١٠	FATHIR AHMAD TAJUDDIN	٥٣	Kurang Sekali
١١	FERNANDA FRICILLIA NAVELY E.	٦٦	Kurang
١٢	KIAN RASYA ABRISAM	٦٦	Kurang
١٣	MAULANA KHOIRUL ANAM	٦٠	Kurang
١٤	MOCH. RASYID FARHAN A.	٥٣	Kurang Sekali
١٥	MUHAMMAD AHMAD AL-HAMMAD	٦٦	Kurang
١٦	MUHAMMAD FERI AZMI	٥٣	Kurang Sekali
١٧	MUHAMMAD HAIKAL JA'FAR AMIN	٦٠	Kurang
١٨	MUHAMMAD ILHAM KAMIL	٨٠	Baik
١٩	MUHAMMAD IRKHAM MAULANA	٥٣	Kurang Sekali
٢٠	MUHAMMAD YUSUF ILHAM	٦٠	Kurang
٢١	RHEZKY MAULANA PUTRA MEDIAN	٦٦	Kurang
٢٢	SITTI FATIMA	٧٣	Cukup
٢٣	SYABIL JABIR AZZAM	٥٣	Kurang
٢٤	VIOLA ROSITA AZZAHRA	٥٣	Kurang Sekali
٢٥	ZAHRA ALLEESYA AULIA	٦٠	Kurang

نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبي

No	Nama	Hasil	Keterangan
١	ACHMAD HAFIDZ HISYAM ADZKIYA'	٧٣	Cukup
٢	ADAM AGRA RIZKY KEANDRE	٨٠	Baik
٣	AHMAD DANNISH FAIZUL BAIHAQI	٨٠	Baik
٤	AHMAD FADLI FATHULLOH	٨٦	Baik
٥	ANINDYA PUTRI DZAKIYAH	٩٣	Baik Sekali
٦	ARSHINTA RIZKY HUMAIRA	٨٠	Baik
٧	ARYA CAESAR PRATAMA	٨٠	Baik
٨	BERLIANA NUR AULIANI	٧٣	Cukup
٩	CLARISSA ZAHIRAH LISTIAWAN	٧٣	Cukup
١٠	FARIS ACHMAD AL MUHAJIR	٨٦	Baik
١١	FATIMATUZ ZAHRO	٧٣	Cukup
١٢	IRFAN HAQIQI AL NIZAM	٦٦	Kurang
١٣	JEHAN CAESAR GHANY PUTRI MULYA	٨٠	Baik
١٤	KEYSHA AQEELA ZAHRA	٧٣	Cukup
١٥	LUKMAN ANDRIANSYAH	٦٦	Kurang
١٦	MOCHAMMAD NAZHIF SIROJUDDIN	٨٠	Baik
١٧	MUHAMMAD ARYA PRIYATMA	٩٣	Baik Sekali
١٨	MUHAMMAD AURILIO BRILLIANT	٨٦	Baik
١٩	MUHAMMAD SYARIEF AKMAL	٨٠	Baik
٢٠	MUHAMMAD ZAKAA ZAJWAN	٨٠	Baik
٢١	MUSTHOFAINAL AKHYAR	٧٣	Cukup
٢٢	NABILA AULIA ZAHRO	٧٣	Cukup
٢٣	NURIZ ZAHWA AL-ATQIYA'	٦٦	Kurang
٢٤	RAFIFA SYAHIDATUL MAGHFIROH	٦٠	Kurang
٢٥	ZAHRA NUR AINI	٦٦	Kurang
٢٦	ZHAAFIRAH BUDI ARKANA	٨٠	baik

نتائج الاختبار البعدي لفصل الضابط

No	Nama	Hasil	Keterangan
١	ADINDA MARDHATILLAH ZULFA	٦٦	Kurang
٢	AHMAD HASAN	٦٦	Kurang
٣	AHMAD RISKI RAMADHANI	٧٣	Cukup
٤	AHMAD ZANU HABIBILAH	٧٣	Cukup
٥	ALMIRA DEYAROSA ADIVA	٨٠	Baik
٦	AMANDA PUTRI DAVINA	٨٠	Baik
٧	BELLA PUTRI HAFIZAH	٨٦	Baik
٨	DINI KAMILIYAH AZIZAH	٧٣	Cukup
٩	ELLIANA RAKHMA SAFIRA	٦٦	Kurang
١٠	FATHIR AHMAD TAJUDDIN	٧٣	Cukup
١١	FERNANDA FRICILLIA NAVELY E.	٨٠	Baik
١٢	KIAN RASYA ABRISAM	٨٦	Baik
١٣	MAULANA KHOIRUL ANAM	٦٠	Kurang
١٤	MOCH. RASYID FARHAN A.	٦٠	Kurang
١٥	MUHAMMAD AHMAD AL-HAMMAD	٧٣	Cukup
١٦	MUHAMMAD FERI AZMI	٦٠	Kurang
١٧	MUHAMMAD HAIKAL JA'FAR AMIN	٧٣	Cukup
١٨	MUHAMMAD ILHAM KAMIL	٨٦	Baik
١٩	MUHAMMAD IRKHAM MAULANA	٨٦	Baik
٢٠	MUHAMMAD YUSUF ILHAM	٨٦	Baik
٢١	RHEZKY MAULANA PUTRA MEDIAN	٨٠	Baik
٢٢	SITTI FATIMA	٨٦	Baik
٢٣	SYABIL JABIR AZZAM	٨٠	Baik
٢٤	VIOLA ROSITA AZZAHRA	٨٦	Baik
٢٥	ZAHRA ALLEESYA AULIA	٨٦	Baik

تصريح البحث
خطاب إذن البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN
JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
http:// fitk.uin-malang.ac.id, email : fitk@uin_malang.ac.id

Nomor : 3245/Un.03.1/TL.00.1/12/2023 19 Desember 2023
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

Kepada

Yth. Kepala MI Nurul Ulum Arjosari
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Hermawan Febrianto
NIM : 19150032
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Ganjil - 2023/2024
Judul Skripsi : Pembelajaran Mufrodat Arab melalui Media Card Sort di MI Nurul Ulum Arjosari
Lama Penelitian : Desember 2023 sampai dengan Maret 2024 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik di sampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Asisten,
Wakil Dekan Bidang Akademi
Muhammad Walid, MA
NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip

خطاب إذن البحث من المدرسة



LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU
BADAN PENYELENGGARA PENDIDIKAN MA'ARIF NU (BPPMNU) NURUL ULUM ARJOSARI
(SK. KEMENKUMHAM A/HU-70/AH/01.08 tahun 2015)
MADRASAH IBTIDAIYAH NURUL ULUM ARJOSARI
TERAKREDITASI "A"
NSM : 111235730031 NPSN : 60720754
JL. TELUK PELABUHAN RATU 115 A ARJOSARI KOTA MALANG TELP.0341-4385311
email : minorululum67@yahoo.com web : minorululum.sch.id

SURAT KETERANGAN

No : 101/422.307/MINU/I/2024

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : **THOIFAH, S.Pd.I**
Nip : ---
Jabatan : Kepala Madrasah Ibtidaiyah Nurul Ulum
Alamat : Jl. Teluk Pelabuhan Ratu 115 A Arjosari Blimbing Kota Malang

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa:

Nama : **HERMAWAN FEBRIANTO**
NIM : 19150032
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester – Tahun Akademik : Ganjil – 2023/2024

Berdasar surat dari UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN No: 3245/Un.03.1/TL.00.1/12/2023 tanggal 19 Desember 2023 tentang Izin Penelitian.

Dengan ini kami mengizinkan untuk melakukan penelitian sesuai judul Skripsi "Pembelajaran Mufrodat Arab melalui Media Card Sort" di MI Nurul Ulum mulai Desember 2023 sampai dengan Maret 2024 (3 bulan).

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 05 Januari 2024



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : هيرماوان فريبتا
الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٣٢
عنوان البحث : تعليم المفردات العربية بوسيلة كارد شورت في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج
المشرفة : الدكتور سلامت دارين الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٣ اكتوبر ٢٠٢٣	الموضوع البحث	
٢	١٢ اكتوبر ٢٠٢٣	تصحيح موضوع البحث	
٣	١٦ اكتوبر ٢٠٢٣	الفصل الأول - الفصل الثاني	
٤	٢٠ اكتوبر ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الثاني	
٥	٦ نوفمبر ٢٠٢٣	الفصل الثالث	
٦	٩ نوفمبر ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الأول - الفصل الثالث	
٧	١٣ نوفمبر ٢٠٢٣	الفصل الرابع	
٨	١٦ نوفمبر ٢٠٢٣	الفصل الرابع	
٩	٢٣ نوفمبر ٢٠٢٣	تصحيح الفصل الرابع	
١٠	٢٤ ديسمبر ٢٠٢٣	الفصل الخامس	
١١	٧ يناير ٢٠٢٤	تصحيح الفصل الرابع - الفصل السادس	
١٢	١٦ يناير ٢٠٢٤	الموافقة هذا البحث	

مالانج، ١٤ يناير ٢٠٢٤

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور بشري مصطفى

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٢٠٠٠٣١٠٠٣

وسيلة كارد سورت



ANGKET PENELITIAN

**Pembelajaran Mufrodat Arab Melalui Media Card Sort Di Madrasah
Ibtidaiyah Nurul Ulum Arjosari**

Nama :

Kelas :

Jenis Kelamin :

PETUNJUK PENGISIAN ANGKET

١. Bacalah seluruh pertanyaan-pertanyaan dibawah ini dengan baik dan teliti
٢. Pada kuisioner ini terdapat ١٠ pertanyaan. Pertimbangkanlah dengan baik setiap pertanyaan yang sesuai dengan pilihanmu.
٣. Pada setiap pertanyaan tersebut telah disediakan lima pilihan jawaban alternatif yaitu:
 - SS : Sangat Setuju
 - S : Setuju
 - N : Netral
 - TS : Tidak Setuju
 - STS : Sangat Tidak Setuju
٤. Berilah tanda cek list (√) pada salah satu alternatif jawaban kamu

Contoh :

No	Pertanyaan	Alternatif Jawaban				
		SS	S	N	TS	STS
١	saya selalu berangkat ke sekolah	√				

NO	PERNYATAAN	Alternatif Jawaban				
		SS	S	N	TS	STS
1	Adanya penerapan media pembelajaran Card Sort membuat suasana belajar menjadi tidak membosankan					
2	Adanya penerapan media Card Sort membuat kamu senang dalam belajar bahasa arab					
3	Penerapan media pembelajaran Card Sort meningkatkan pemahaman kamu dalam pembelajaran maharah kitabah					
4	Dengan adanya penerapan media pembelajaran Card Sort menambah pengetahuan bahasa arab kamu					
5	Dengan adanya penerapan media pembelajaran Card Sort guru dan siswa saling berinteraksi dan pembelajaran menjadi lebih hidup					
6	Dengan adanya penerapan media pembelajaran Card Sort siswa bisa saling berinteraksi aktif dan saling membantu agar bisa memahami materi bahasa arab					
7	Dengan adanya penerapan media pembelajaran Card Sort kamu menjadi lebih aktif dalam belajar bahasa arab					
8	Dengan adanya penerapan media pembelajaran Card Sort kamu menjadi mudah untuk mengingat materi pelajaran bahasa arab					
9	Adanya Penggunaan media pembelajaran Card Sort Mempengaruhi kamu dalam pembelajaran Bahasa Arab					
10	Media pembelajaran menggunakan media Card Sort membuat pembelajaran bahasa arab di kelas menjadi lebih efektif					

SELAMAT MENGERJAKAN

أسئلة الإختبار القبلي والبعدي

Nama :

Kelas :

Materi : فِي غُرْفَةِ الإِسْتِقْبَالِ وَغُرْفَةِ المَذَاكِرَةِ :

Mapel : Bahasa arab

التدريب : إختار عن الإجابة الصحيحة !

١. Arti dari kalimat “غُرْفَةُ الإِسْتِقْبَالِ” adalah...
 - a. Ruang Guru
 - b. Ruang Tamu
 - c. Ruang Belajar
 - d. Dapur
٢. Apa bahasa arabnya kalender?
 - a. غُرْفَةٌ
 - b. مِنْضَدَةٌ
 - c. التَّقْوِيمُ
 - d. مُحْفَصَةٌ
٣. فَاطِمَةُ جَلَسَتْ عَلَى الكُرْسِيِّ Apa arti dari kata yang digaris bawahhi
 - a. Di bawah meja
 - b. Di atas kursi
 - c. Di kursi
 - d. Di atas bangku
٤. Perhatikan gambar di samping!... هَذَا
 - a. مِصْبَاحٌ
 - b. مُمْسِحَةٌ
 - c. كُرْسِيٌّ



d. قَلَمٌ

٥. Perhatikan gambar di samping!... هَدَّ

a. تَلْفَازٌ

b. مَمْسَحَةٌ

c. كُرْسِيٌّ

d. قَلَمٌ



٦. Apa arti dari “قاموس”?

a. Bangku

b. Kursi

c. Buku

d. Kamus

٧. Apa bahasa arab dari “lemari”?

a. نَافِذَةٌ

b. كِتَابٌ

c. خِزَانَةٌ

d. مِصْبَاحٌ

٨. البَيْتُ وَاسِعَةٌ arti dari kalimat tersebut adalah...

a. Lemari itu indah

b. Rumah itu indah

c. Meja itu besar

d. Rumah itu luas

٩. Apa bahasa arab dari “meja di dalam rumah”?

a. البَيْتُ جَمِيلٌ

b. العُرْفَةُ وَاسِعَةٌ

c. المِنْضَدَةُ فِي البَيْتِ

d. المِنْضَدَةُ فِي العُرْفَةِ

١٠. Mufrodat berikut bila disambung menjadi... الم ذ ا ك ر ة

a. البيت

- b. غرفة
- c. المكتب
- d. المذاكرة

١١. Apa bahasa arab dari gambar di samping?

- a. كِتَابٌ
- b. مَكْتَابٌ
- c. قَلَمٌ
- d. مِرْسَمٌ



١٢. Muhammad membeli sebuah pot bunga. Bahasa arab dari kata bergaris bawah adalah?

- a. مِنْصَدَةٌ
- b. سَرِيرَةٌ
- c. زَهْرِيَّةٌ
- d. رَفٌّ

١٣. غُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ أَحْمَدُ دَخَلَ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ apa arti dari kata bergaris bawah di samping?

- a. Kamar tidur
- b. Ruang tamu
- c. Ruang keluarga
- d. Ruang belajar

١٤. أَخَذَ - أَحْمَدُ - عَلِيٌّ - رَفٌّ - مِصْبَاحٌ urutan kalimat yang tepat adalah...

- a. أَخَذَ أَحْمَدُ عَلِيٌّ مِصْبَاحَ رَفِّ
- b. أَحْمَدُ عَلِيٌّ رَفِّ مِصْبَاحَ أَخَذَ
- c. أَخَذَ أَحْمَدُ مِصْبَاحَ عَلِيٌّ رَفِّ
- d. أَخَذَ أَحْمَدُ رَفِّ عَلِيٌّ مِصْبَاحَ

١٥. Pilihlah satu jawaban susunan kalimat yang tepat dibawah ini!

- a. أنا درس في غرفة المذاكرة
- b. أنا درست في غرفة المذاكرة
- c. أنا درست في غرفة المذاكرة
- d. أنا درست في غرفة المذاكرة

الصور حول البحث

تعليم اللغة العربية في مدرسة نور العلوم الابتدائية الإسلامية أرجوساري مالانج





السيرة الذاتية

المعلومات الشخصية



الإسم : هير ماوان فبرينطا

رقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٣٢

المكان, و التاريخ الميلاد : بايووانجي, ٢٩ فبراير ٢٠٠٠

الجنسة : الإندونيسية

العنوان : شارع فنجيتان رقم ١٨, كلوجين مالانج

رقم الجوال : ٠٨٢٣٤٠٢٠٩٩٠٢

البريد الإلكتروني : hermawanfebry٠٢٩@gmail.com

المستوى الدراسي

الرقم	مكان الدراسة	السنة
١	روضة الأطفال عين الرحيم	٢٠٠٧ - ٢٠٠٦
٢	المدرسة كارانج ريجو الأول نفضة العلماء الابتدائية	٢٠١٣ - ٢٠٠٧
٣	المدرسة الخيرات المتوسطة الإسلامية تارناتي	٢٠١٦ - ٢٠١٣
٤	المدرسة الخيرات العالية الإسلامية تارناتي	٢٠١٩ - ٢٠١٦
٥	بكالوريوس بقسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠٢٤ - ٢٠١٩